Partition

Gulistan.

NOMENCLATURE DES PARTIES.

~~RÉPÉTITEUR~~.

une partition

4	1.ers Violons.
4	2.^{ds} Violons.
2	Alto.
4	Basses.
2	Flûtes.
=	Oboé.
1	Clarinettes.
1	Cors.
1	Bassons.
1	Trompettes.
	Trombonne.
1	Timbales.
=	Grosse Caisse.
1	Triangle.
1	Cymbales.
23	Parties.

GULISTAN

OU

Le Hulla de Samarcande

Opera en trois Actes de M ***

Mis en Musique

Par M.r Dalayrac

Membre de la Legion d'Honneur et de l'Académie Royale de Stockholm

(Représenté sur le Théâtre de l'Opera Comique
Le 8. Vendemiaire, An 14 = 30. Septembre 1805.)

Prix 40.ff

G.ˢ Pierre

A PARIS

Chez M.lles Erard Rue du Mail N.º 21.

Et à leur Dépôt Rue de la Loi N.º 67 vis-à-vis la Bibliothèque Impériale

Propriété des Editeurs Déposée à la Bibliothèque I.le

A Lyon Chez Garnier Place de la Comédie N.º 18

Choiseau Scrip. 611

PERSONNAGES.	ACTEURS.
GULISTAN, ancien favori du roi d'abord en habit très-pauvre.	Mr. MARTIN.
TAHER, riche négociant de Samarcande.	Mr. CHENARD.
UN INCONNU: il parait sous les habits d'un mendiant, sous ceux du cady, et à la fin en roi.	Mr. GAVAUDAN.
DILARA, femme répudiée de Taher.	Mme. PINGENET.
CALAF, intendant de Taher.	Mr. DARANCOUR.
SUITE DE TAHER.	
SUITE DE L'INCONNU.	
IMANS PRÊTRES ET GARDES.	

La scène se passe à Samarcande, capitale de la Tartarie d'Asie.

OUVERTURE.

Allegro.

Corni in Re.

F

Flauti.

Clarinetti.

Violino 1°.

F

Violino 2°.

F

Eunis.

Alto.

F

col B°

Fagotti.

F

col B°

Bassi.

F

Timballes.

(Triangle et Cimballes.)

F

F

Allegro.

p

p

p

tr

unis:

col B°

FP

FP

FP

F P

FP

FP

F

FP

FP

F cres

F

F cres

F cres

F cres

F cres

FP

F cres

F cres

FF

flauto 1º col Vº 1º

FF

FF

FF

FF col Bº

FF

FF

FF

Cimb:

Trian:

FF

col Bº

tr

P

P

P col B?

P

F

F

F

F

F

F

F

solo

col V.° I.° 8.ᵛ

p

p

p

unis:

col B.°

col B.°

pizzic:

p

p

P pizzic:

col I.° 8.ᵛ

col B.°

col Vº Iº

F P

col Iº 8ᵛ

F P

F P

F

F

F

F

F P

arco

col Bº

F P

arco

F

F

F

F

unis:

col B°

P col B°

F

P

F

F

F

col clar: 8v

P

F

P

col 1° 8v

tr

col B°

P

P

P

F F F col B F

P P P P P cres cres cres cres P cres

FF

FF

FF

FF

FF

col B°

FF

FF

FF

2d

P

P

col B°

cimb:

trian

FF

2e flu: col V.o 1o.

col 1o 8v

P

col Bo

P pizzic:

col Bo

P pizzic:

F P

F P

F P

F P

F P

F P

un peu plus vite.

soli F F F F F areo col B.o F arco

soli F F F P

un peu plus vite.

P col B.o soli F P

un peu plus vite.

P

F F F

F

soli

p

F

soli

F

F

p

p

F

p

p col B.o

p

sF

sF

p

soli

p

F

p

sF

p

p

p

p

F

F

col B.o

F

F

F

col B°

2d 8v

unis:

col B°

GULISTAN OU LE HULLA DE SAMARCANDE.

ACTE I.er

Le théâtre représente une magnifique place de Samarcande. On voit du côté du Roi, le palais de Taher avec une grande porte d'entrée; de l'autre, un bâtiment à-peu-près de même nature, mais moins brillant dans la partie basse duquel et au-dessous de quelques colonnes on a pratiqué une espèce de niche, comme pour mettre un mendiant à l'abri des injures de l'air.

(SCÈNE I.re) GULISTAN, seul, sortant de la niche dans l'attitude d'un homme qui vient de s'éveiller. (Il est couvert des vêtemens les plus communs.)

Ah! qu'un moment de sommeil m'a fait de bien!... J'ai reposé sur ce banc de pierre mieux que dans le lit d'un courtisan.... Je suis bien sûr que le riche avare qui habite ce palais ne dort pas comme moi.... cependant il ne manque de rien, et je manque de tout: il a de nombreux esclaves, de superbes palais; moi je ne possède au monde que mon luth et mes chansons. Si le sort ne m'avait pas séparé de celle que j'aime, je me trouverais plus heureux que le roi lui-même. Oui, mais le roi se fait servir à dîner quand il a faim, et dans ce moment je sens que si j'étais à sa place j'en ferais bien autant!... Il est fâcheux que les songes ne produisent pas l'effet de la réalité, car tout-à-l'heure je rêvais que j'étais à table, je savourais les mets les plus succulens, les liqueurs, les plus délicieuses.... Ah! le beau rêve que j'ai fait!

AIR N.o I.

Corni in Re. F. All.o mod.o quasi maëstoso.

Flauti.

Clarinetti.

Violino 1.o F. All.o mod.to quasi maëstoso.

Violino 2.o

Alto. F. col B.o

Fagotti. col B.o

Gulistan.

Basso. F. All.o mod.to quasi maëstoso.

Recit:

Recit:

Recit:

Cent esclaves ornaient ce superbe festin et dans des vases

P

dor faisait couler le vin

F

col. B°.

col. B°.

corni in Ut subito.

P

P

P

P

et tandis qu'à longs traits je buvais l'Ambroisie mes sens étaient frap

P

And^te.

Corni in Ut.

solo

P

solo

And^te.

pizzic:

P

pizzic:

col B^o.

pizzic:

P

- - pés d'une douce harmo_nie.

pizzic:

P And^te.

All°. All°.

All°. F arco arco F

P All°. col B°.

F arco col B°.

soli All°. F arco

soudain je vois pa_raître un essaim de beautés.

P All°.

F F F F F F F F

Dilara se présente à mes yeux enchan_

And.te
F
F
F
F
And.te
F
F
Cantabile un poco lento.
P
P
P
col B.o
Cantabile . .
- - té.
ah! que mon
a - - me etait ra - vi - e
dans cet instant ___ délici -
F
And.te
P
Cantabile un poco lento.
P
col Clar: 8.v
P
P
- eux
il me sem blait ___ dans l'autre
vi - e
parta ger le bonheur des dieux
Di - la -

p

- ra de la fleur nou vel - - le avait la gra - ce la beauté comme mon

cœur bat - tait près d'el - - le j'étais i - - vre de vo - - lup -

col B.º

té ah! que mon a_me était ra vi_e dans cet ins_tant _ délici_eux _ il me sem_

blait _ dans l'autre vi_e parta_ger le bonheur des dieux dans cet ins_

FP F FP F F sF P F F sF P F col B.º P F sF P F col B.º FP

- tant dé - li - ci - eux il me sem blait parta ger le bon - heur le bonh.r des dieux partager le bonh.r des d.x partager le bonh.r des dieux !

F sF P F P

F F F F F F F

en ré b

Corni in La

mais ainsi qu'une ombre légère cet heureux songe a dispa_ru!

P All°

helas! en ouvrant la paupière autour de moi je n'ai rien vû!

al_

F P All° dimin:

Corni in La.

All°. mod^to.

F F F F

All°. mod^to.

P F F P F

P F P F

col B°.

- - - lons al-lons point de plainte impor-tu - ne éloignons éloi-gnons

P F P F

All°. mod^to.

P F P F P FP

unis.

P

de tristes accens laissons lais-sons l'aveugle for-tu-ne se di-ri-ger au gré des vents se

P F P F P FP

rinf: rinf: rinf: P P P rinf: rinf: rinf:

di - - ri - - ger au gré des vents se di - - ri - -

rinf: P rinf:

P P P P

- - ger au gre des vents .

al B°

F F F F

soli

c'est en_vain qu'un som_bre nu_a_ge sur ma

tê_te semble arrê_té semble arrê_té semble arrê_té ! conser

col Bº

- - vons au sein de l'o rage mon a. mour et ma gaie té conser. vons au sein de l'o.

- - ra - ge mon a. mour et ma gaie té mon a. mour et ma gaie.

col Bº

F F F F F F F P P P P P P col. B°

- - té c'est en- vain qu'un sombre nu- a - - ge sur ma tê - te semble ar- rê -

P P F P F F P F F P

- - té conser- vons au sein de l'o ra - - ge mon a- mr. et ma gaie té mon a -

Plus vite.

FF FF FF FF FF FF FF FF FF

Plus vite.

- mour et ma gaie té mal - gré — l'o ra - ge

FF Plus vite.

tr tr tr tr tr

P p. col B°. P col V^lle

gaiem^t P

mal_gré — l'o rage conser v^s. malgré l'o rage mon a_mour et ma gaie_té conser_

V^lli pizzic: P tutti

FF FF FF FF FF FF FF FF

- - vons malgré l'o - ra - - - ge ma gaie - té mal - gré — l'o - ra - ge malgré l'o - rage conser - vons mal - gré l'o - - ra - ge mon a -

arco FF

tr P tr P P col Vlli P Vlli pizzic: P

col B°

. . mour et ma gaie . té con . ser . vons malgré l'o . ra . . . . ge ma gaie .

tutti

F F

FP FP

FP FP

FP FP

FP FP

FF FF FF F F F

. . té con . . ser . vons bien et mon a . mour

arco

FP FP F

unis:

col B?

et ma gaie-té et mon a-mour et ma gaie té.

unis:

SCÈNE II.

GULISTAN, UN INCONNU, (enveloppé d'un très-mauvais manteau; il sort d'une rue avec un homme à qui il parle mystérieusement.

GULISTAN, (à part.)

Ah! ah! quel est cet homme que j'apperçois là-bas?... Eh! je ne me trompe point... c'est ce pauvre voyageur que je rencontrai hier au caravanserail, et qui m'offrit si généresement de partager son mince repas .... Il parle bien mystérieusement à l'intendant de Taher. Quelles affaires peuvent-ils avoir ensemble?... Je ne sais pourquoi, mais je me suis prévenu tout de suite pour lui; il a des manières si engageantes! (Le domestique rentre dans la maison de Taher.)

L'INCONNU.

Bon jour, mon cher Gulistan! Vous voilà toujours joyeux.

GULISTAN.

Oui, camarade, je n'ai d'autre fortune que ma gaîté; je ne suis pas avare, et je dépense tout mon bien.

L'INCONNU.

A merveille!... Est-ce que vous habitez dans ce quartier?

GULISTAN.

J'occupe une partie de ce palais.

L'INCONNU.

Vous êtes donc magnifiquement logé?

GULISTAN.

D'ici vous pouvez appercevoir mon appartement.

L'INCONNU.

Au-dessus de ses colonnes?

GULISTAN.

Non, camarade, non: au-dessous, en bas... Voyez-vous ce petit réduit pratiqué dans le mur, et long de quatre pieds sur deux de large?... Eh bien! c'est là ma chambre à coucher, ma salle à manger et mon cabinet de toilette.... Vous riez... Ah! je cours le monde, je suis un oiseau de passage, et je vais me nicher auprès des hirondelles.

L'INCONNU.

Ô ciel! vous habitez cet endroit mal sain, incommode.

GULISTAN.

Ah! je vous en prie, n'en dites pas de mal; vous voyez à-la-fois l'architecte et le maître du logis.

L'INCONNU.

Mais comment pouvez-vous?...

GULISTAN.

Par Mahomet, je vous jure que je n'ai jamais goûté à la cour un repos si doux que dans ce réduit hospitalier.

L'INCONNU.

Quoi! Gulistan, vous avez vécu à la cour, et vous êtes aussi pauvre!

GULISTAN.

Cela vous étonne ?... Dans ce pays-ci ?...

L'INCONNU.

Mais quels événemens ont pu causer votre infortune ?

GULISTAN.

Ah! mon ami, je suis un exemple bien frappant des vicissitudes humaines. Tel que vous me voyez, j'ai été favori du dernier roi.

L'INCONNU.

Quoi! vous seriez ce Nadir si renommé par la gaîté de son caractère ?

GULISTAN.

Hélas! oui.

L'INCONNU, (à part.)

Voyons s'il est sincère. (haut.) Mais quelle fut donc la cause de votre disgrace ?

GULISTAN.

Camarade, la faveur des princes se perd comme elle se gagne; un caprice la fait naître, un caprice la détruit. Je plaisais au roi... ma bonne humeur, mes saillies le divertissaient; malheureusement je m'avisai de devenir amoureux. Ayant entendu parler de ma maîtresse; il désira la connaître, elle ne lui parut que trop belle; j'étais son favori, je ne voulus pas devenir son complaisant... Dès-lors il ne me trouva plus si gai... je ne tardai pas même à m'appercevoir qu'on cherchait un prétexe pour se délivrer de moi. Je n'en donnai pas le tems: ayant réuni à la hâte mes pierreries et quelques objets précieux, je m'embarquai, une belle nuit, avec ma chère Dilara. Mais notre vaisseau fut pris par un corsaire qui eut la barbarie de nous séparer. Je fus conduit esclave à Tunis: un Européen, mon compagnon d'infortune, m'y apprit à chanter des romances et à m'accompagner avec cet instrument. Enfin, un beau jour, j'eus le bonheur de m'échapper, et grace à mon luth et à mes chansons, je suis arrivé à Samarcande où j'ai choisi ce petit logement économique, jusqu'à ce qu'il plaise à notre saint Prophète de m'en faire trouver un plus élégant.

L'INCONNU.

Mais, depuis un mois votre persécuteur n'existe plus.

GULISTAN.

Oui, je sais qu'il est mort dans ses bons sentimens pour moi; mais je n'ai pas de rancune: et puisse le grand Alla lui pardonner comme je lui pardonne!

L'INCONNU.

Son fils ?....

GULISTAN.

Son fils n'existerait pas sans moi; la loi du sérail le condamnait à périr; j'eus le bonheur de le soustraire à la sultane favorite; et son frère étant mort, il règne tranquillement à sa place.

L'INCONNU.

Et vous n'avez pas réclamé?...

GULISTAN.

Pardonnez-moi, mais il n'a pas répondu.

L'INCONNU.

Son silence...est affreux!

GULISTAN.

Il ne m'étonne pas, je m'y attendais.

L'INCONNU.

Il vous doit le trône et la vie, et il ne vous protège pas? En vérité, mon cher Gulistan, j'admire le courage avec le quel vous supportez les coups de la fortune.

GULISTAN.

Quand je me désolerais, en serais-je plus avancé? Il était écrit dans le livre des destin que je m'endormirais sur les degrés du trone, et que je m'éveillerais sur un grabat.

L'INCONNU.

A ce que je vois, vous êtes fataliste.

GULISTAN.

Oui, par goût et par principe, je ne songe jamais au lendemain.

L'INCONNU.

Et vous croyez que la fortune...

GULISTAN.

Je ne la cherche pas, j'aime mieux la laisser venir au devant de moi; elle se présentera de meilleure grace.

L'INCONNU, (à part.)

Je suis charmé de l'entendre parler ainsi. Son caractère aimable m'intéresse. (haut.) Mais vous avez une patrie.... des parens?...

GULISTAN.

Je n'en ai jamais connu; je suis l'enfant du hazard. J'ai été riche et mon sort a été envié par tout le monde; je suis pauvre et je n'envie le sort de personne.... J'ai fait beaucoup d'heureux et autant d'ingrats... Et cependant, si comme un certain pressentiment me l'annonce, je redeviens encore riche, l'expérience ne m'aura pas changé; je ferai toujours le plus de bien et le moins de mal que je pourrai.

L'INCONNU, (d'un ton protecteur.)

Voilà de beaux sentimens, jeune homme; je suis content de vous.

GULISTAN, (étonné et le regardant avec attention.)

Vous êtes bien bon, assurément.

(Duo.)

(ce Duo est tout entier
(d'ironie pour les acteurs.)

DUO N° 2.

Corni in Ut.

Flauti.

All°. mod^to. quasi maëstoso.

Violino 1°.

F tr

Recit:

Violino 2°.

unis:

Alto.

col B°.

Fagotti.

col B°.

Gulistan.

L'inconnu.

avec importance

Recit:

Jeune étran_ger comptez sur

All°. mod^to. quasi maëstoso.

Basso.

tr

F

Recit:

All°.

Plus vite.

F P F

F P F

F P F

F P F

F All°.

P vivement

(à part.)

Je vous rends grace oh par ma foi! sur l'ave_

moi je desire vous être u_tile

Plus vite.

F All°. P F

All.° P F pizzic: F P

nir me voila bien tranquille

je de_sire vous ê_tre u_tile si je peux vous faire du bien je vous traite_

rai comme un frè_ _re

sei_gneur peut on manquer de rien quand on a l'hon_

P P F P areo P FP FP col B°. FP

(à part.)

-neur de vous plai - - re mais voyez donc en ce mo-ment quel protecteur le ciel m'a- -

FP FP

F F P P F F P P F F P P FP FP FP

(à part.)

- dresse le pauvre diable assuré- ment est comme moi dans la dé- tresse

il me paraît très mé-con -

FP FP FP

F P F P F P F P F P F P F P F P F P

FP FP FP

tent d'un protecteur de mon es-pèce mais puis-je agir plus noble-ment à son destin je m'inté-

FP FP FP

F F F F F P P

(haut.)

le pauvre diable assuré-ment est comme moi dans la dé-tresse seigneur j'au-

-resse à son des-tin je m'in-té-resse

F

rai recours à vous si je me trouve dans la gêne
a coup sûr il me sera doux de vous soula-
1°solo
(à part.)
vous me faites beaucoup d'honneur
oh! le bon
-ger dans la peine
(à part.)
ah! je vous l'offre de bon cœur. oh! le bon t!

col B°.

tour! si l'on voy_ait quel cos_tume est i_ci le notre envéri_

si l'on voyait quel cos_tu_me est i_ci le notre envéri_

F P F P F P F P F P F P

_té l'on ne sau_rait l'on ne sau_rait le quel des deux le quel des deux

_té l'on ne sau_rait l'on ne sau_rait le quel des deux le quel des

FP FP

F F F col B.o F F F

le quel des deux protège l'au_tre le quel des deux le quel des d.x protège l'au_

deux le quel des deux protège l'au_tre le quel des deux le quel des d.x protège l'au_

unis:

(à l'inconnu.) _tre je suis con fus en vé_ri_té.

(Ils se saluent.)

(à gulistan.) _tre c'est de bon cœur en vé_ri_té.

p

p

P

P

(à part.)

mais avec lui je le pro-teste je ne se-rai point en reste puis quil me protège en ce

P

Recit:

F

F

cres

F

Recit:

cres

F

cres

F

avec affectation

Recit:

jour l'air impor-tant c'est à mon tour l'air impor-tant c'est à mon tour jeune étran-

cres F

Recit:

Allº. modto.

Plus vite.

F F F F P P P P F F F F

Allº. modto. (haut.)

ger compltez sur moi je desire vous être u_tile.

Plus vivemt. (haut.)

je vous rends grace! oh par ma foi!

F Allº. modto. P Plus vite.

Allº.

P F P F P F P F

Allº. P pizzic: Allº. P pizzic:

Allº.

je de_sire vous ê_tre u_tile si je peux vous faire du

(à part.)

sur l'avenir me voilà bien tran_quille

Allº.

P F P

P
P
bien je vous traile rai come un frè - re
sei - gneur peut on manquer de rien quand on a l'hon-

1° solo
P
P
F P F F P F P
arco F P F F P F F P
arco F P F F P F F P
F P F FP F F P
(à part.)
ah, je vous l'offre de bon cœur oh! le bon
(à part.)
neur de vous plai - re ah vous me faites beaucoup d'ho neur oh! le bon tour.
FP F FP F FP

tour! si l'on voyait quel cos_tu_me est i_ci le notre en vé_ri_

si l'on voyait quel cos_tu_me est i_ci le no_tre en vé_ri_

F P F P

F P F P

F P F P

F P F P

_té l'on ne sau_rait l'on ne sau_rait le quel des deux le quel des deux

_té l'on ne sau_rait l'on ne sau_rait le quel des deux le quel des

F P F P

le quel des deux protège l'autre le quel des deux le quel des deux protège l'au-tre.

deux le quel des deux protège l'au-tre le quel des deux le quel des deux protège l'au-tre.

(haut) si jamais vous manquez d'azile acceptez la moitié du mien.

(il montre la niche.)

ah! sei-

All.° molto.

All.° molto.

- gneur en m'offrant cet a_-si_le vraiment vrai_ment vous me traitez trop bien

si ja-

All.° molto.

All.° molto.

- mais mon cré_dit mon cré_dit et ma bourse peuvent

si ja_mais mon cré_dit mon cré_dit et ma bourse peuvent

P P P F P F P F P F P F P F P F col B° 3 3 3 3 3

être pour vous une u_ti_ _le ressource mon crédit et ma bourse dai_gnez sei_

être pour vous une u_ti_ _le ressource mon crédit et ma bourse dai_gnez sei_

P F P F P F

F P P F F

_gneur daignez compter compter compter __ sur moi dai_g^z. sei_g^r dai_g^z comp_

_gneur daignez compter __ __ __ __ __ compter __ sur moi dai_g^z. sei_g^r dai_g^z comp_

P F

- ter — — — — — compter — — sur moi a - dieu! a - dieu! ah! — vous pou -
- ter compter compter — — sur moi a - dieu! a - dieu! ah! — vous pou -

P F P F P

- vez compter sur moi a - dieu! a - dieu! ah! — vous pouvez compter sur moi je vous en
- vez compter sur moi a - dieu! a - dieu! ah! — vous pouvez compter sur moi je vous en

F P F P F

F F F F F F

- donne i - ci ma foi

(fausse sortie)
(il revient.)
ad-libitum lent.
avec ironie

- donne i - ci ma foi vous pou vez — — — comp - ter sur moi

ad-libitum.
lent.
avec ironie
vous pou vez — —

F

F F F F F col B°.

mouvement

— comp ter sur moi je vous en donne i - ci ma foi je vous en donne i - ci ma

F

je vous en donne i - ci ma foi je vous en donne i - ci ma

F

col B.o

unis.

(il rit.)

foi a - dieu sei gn.r comp tez sur moi.

foi a - dieu sei gn.r comp tez sur moi.

unis.

unis.

SCÈNE III.

GULISTAN, seul, et riant.

Voyez moi donc ce malheureux qui s'avise de prendre le ton protecteur: je n'ai qu'à compter sur lui, j'attendrai long-temps.... Mais il commence à se faire tard, occupons-nous du solide. L'intendant du seigneur Taher tarde bien à paraître....Ce brave homme est cependant bien exact à me servir; et la nuit dernière, en m'envoyant chanter une romance sous les fenêtres de sa maîtresse, il m'a bien promis que ce soir je serais encor mieux traité qu'à l'ordinaire; allons, donnons-lui le signal accoutumé. (Il s'approche du palais et chante en s'accompagnant sur son luth.)

COUPLETS ET CHŒUR. N° 5.

F cres FF

F cres FF

Vno. 1o. solo.

les autres 1ers. avec les 2ds.

PP

p pizzic:

FF

col Vo. 2o.

F cres FF

col Bo.

F cres FF p

rinf:

Écoutez la pri - è - re d'un jeune voy - a - geur dai -

P arco

F cres FF

rinf:

rinf:

rinf:

rinf:

P

Parco

Parco

rinf:

P

- gnez dans sa mi - sè - re ê - tre son protec - teur de lui la pro - vi - den - ce prend

rinf:

P

tr loco
cres F P pizzic:
cres F P pizzic:
cres F P
cres F
pi_tié cha_que jour c'est en_cor l'es_pé_rance du pauvre trouba_dour du
cres F P pizzic

FF P
FF> P>
tr
FF P
arco
FF> P
arco
FF P>
FF> > P> >
(Voyant qu'on ne lui répond pas il crie.) F
pau_vre trou_ba_dour du pau_vre trou_ba dour prenez pi_
Vlli pizzic:
FF C-B. arco P>

F P All°

les Cors en Re pour le 3e couplet.

F P All°

unis

F P

col B°

pizzic.

col B°

F P All°

- tié du trouba - dour.

tutti

p

F P pizzic: All°

Pour le 3e couplet 2 pauses

F

F

F

F

arco

F

F F

F F

après le 3e couplet au signe

F Farco

pour le 1r et 2d coupt

2e Couplet.

A son plaintif lan ga - - ge pour - riez vous résis - - ter il

sent que son cou - ra - - ge est prêt à le quit - ter ap - paisez la souf - fran - - ce quil

éprouve en ce jour vous ren - drez l'espé - ran - ce au pauvre trouba - dour au

pau - - vre trou - - ba - dour au pau - - vre trou - - ba - dour ayez pi -

F

- tié du trouba - - dour.

10

3e Couplet.

Pri - vé de sa maî - tres - - se il n'a plus aucun bien ex -

- cepté sa ten - dres - se il ne lui res - te rien le ciel à sa cons - tan - - ce se -

- ra sensible un jour c'est la seule espé - ran - ce du pauvre troubadour du

pau - - vre trou - - ba - dour du pau - - vre trou - ba - dour ayez pi -

F

- tié du trouba dour.

10

Corni in Fa. All°. F

Clar:

All°. F

W: F cres FF FF

F cres col B° FF FF

Alto.

All°. Fag: col B°

Taher. (Taher en dedans) Recit: Calaf! Bakir! Mous

B°. All°. F cres FF Recit:

Gulis: -sard! Ô ciel dans ce palais quel bruit se fait entendre!

Taher. Allez sans plus attendre.

Gulis: C'est la voix de Taher!

All°.

Corni. FF

Clar: FF

All°.

W: FF

unis:

P F

unis:

Alto. col B°

Fag: col B°

Gul:

Calaf.

avec les basses tailles

(avec une colère feinte)

C H Œ U R

que fais tu là ——— que fais tu là

pars mi - - sérable ou tu vas

que fais tu là ——— que fais tu là

que fais tu là

que fais tu là

B°.

FF All°.

F

P

P

P F P F

P

P

mais de quoi donc suis je coupable d'où peut ve-

tomber sous nos coups ou tu vas tomber s.s nos coups

P F P F F

unis:

P F P F P F P

_ nir ce grand courroux

eh! quai-je

c'est de la part de no _ tre maitre é _ loi _ gne toi suis son courroux

P F P F P F

F
F
F
col. 1º
P
col. 1º
P
P
F
col. 1º
P
fait à vo_tre maître?
d'ou son courr. pourrait-il naître?
c'est de la part de notre maître
é_loi_gne
P
F
P
F

F

F

FP FP FP F

col I°

FP FP FP F

FP F

qu'ai-je donc

toi suis malheureux bientôt lui même il va paraître sans plus tarder suis de ces lieux bientôt lui

FP FP FP F

fait à vo - tre | maître pourquoi faut - | il que je quitte ces | lieux pourquoi ? | pourquoi ?

même il va pa - | - raître sans plus tar - | der fuis de ces | lieux misé - | rable ! misé -

sans presser.

FP FP

P P PP >

F P F P PP

FP FP PP

P PP

rable! bon étran_ger! c'est malgré n[s]! bon étranger!

(avec affection et bas.)

bon étran_

P P P

V[lli] F P F P tutti

F P F P PP

PP

PP

qu'en - tends-je ! ô

c'est malgré nous dans la maison nous t'aimons tous bon étranger c'est malgré nous

nous c'est malgré nous dans la mai - son nˢ t'aimons tous bon étran ger c'est malgré

P F F

P F F

FP F F

FP F F

FP F. F

col B.º

ciel ! quoi mes a - mis c'est malgré vous ! et vous m'ai - mez vous m'aimez tous! (on ouvre une fenêtre du palais)

dans la maison nous t'aimons - tous nous t'aimons tous nous t'aimons tous! mais on é -

nous dans la mai - son nous t'aimons tous nous t'aimons tous nous t'aimons tous!

F

F

F P F F

F

F

FF P

FF P

FF P

avec les basses tailles.

F

. . coute c'est lui sans doute crions plus fort cri . ons plus fort o . ses tu

P

F

o . ses tu bien chacun ici oui chacun

P

F

o . ses tu bien

P

F

o . ses tu bien oui . sur nos

FF P

FF. f P F F

FF P

FF P

col. B.o

taime nous résis ter et sur nos cœurs tu peux comp ter veux tu par - tir sans plus at-tendre allons al -

cœurs nous résis - ter tu peux comp ter

FF P F F

eh mes mes - sieurs dai - gnez mes - -
- lons quefaistu là quefaistu là quefaistu là
- lons é - loi - gne toi é - loi - gne toi que fais tu là que fais tu

FP FP

sans presser

P P

F P F P

FP FP

P

- sieurs daignez m'entendre ! quoi mes a_mis ! c'est malgré

(avec affection et bas.)

P

bon é_tran_ger !

P

là !

P

là !

P

là que fais tu là !

Vlli

F P F P

611 F P F P

PP

PP

PP > > > > > >

PP

PP.

PP

vous! je le vois je le vois dans la mai _ _ son vs m'aimez

c'est malgré ns bon étranger c'est malgré nous dans la maison nous t'aimons

c'est malgré ns bon étranger c'est malgré nous dans la maison ns t'aimons

tutti

PP

F

F

F P

F P

F P

col B°.

tous a... mis je le vois dans la mai... son vous m'aimez tous vous m'aimez

tous bon étranger c'est malgré nous dans la maison nous t'aimons tous nous t'aimons

P

tous bon étran ger c'est malgré nous dans la mai... son nous t'aimons

P

P

P

F P

F FF

F FF

F FF P> > rinf:

F FF P> > rinf:

F FF rinf:

rinf:

tous vous m'aimez tous toujours mon cœur se souvien. dra se souvien.

avec les bassestailles

F tous n^s. t'aimons tous

F F PP tous n^s. t'aimons tous crains d'exciter notre cour. roux dans la mai.

F F PP

F F PP

F FF rinf:

FF

FF

P FF P> > < > P

P FF P> > < > P

P FF rinf. P

P col B°. rinf. P

- dra de vous! toujrs. mon cœr. se souvien dras se souvien- dra de

- son ns. t'aims. tous crains d'exci ter notre cour- roux! dans la mai son ns. t'aims.

P FF > P

P smorz:

P smorz:

rinf. P rinf. P

smorz:

rinf. P rinf: P

smorz:

vs. toujours tou_jours de vs. toujours tou_jours de vs. oui mes a_mis toujours mon cœur se souvien_

tous bon étran_ger nous t'aims. tous oui tous oui tous ds. la mai_

 smorz:

F

FF

F

FF

F

FF

unis:

col B.^o

F

dra toujours de vous (Taher sort en le voyant ils crient à Gulistan.)

avec les basses tailles

son nous t'aimons tous

oses tu bien nous résis ter pars mi . . sé .

oses tu bien nous résister

F

unis: unis:

- - rable misé_ rable misé_ rable misé_ rable!

SCÈNE Vᵉ

TAHER, CALAF, ESCLAVES.

TAHER.

Eh bien! avez-vous chassé ce misérable?

CALAF.

Oui, seigneur, nous lui avons signifié vos ordres.

TAHER.

Je me méfie de ces chanteurs ambulans. Est-ce qu'on ne nous délivrera jamais de tous ces vagabons?... Avez-vous passé chez le cady?

CALAF.

Oui, seigneur.

TAHER.

L'avez-vous prié de se rendre à mon palais?

CALAF.

Seigneur, il a été mandé ce matin par le nouveau roi, mais son premier lieutenant va venir à sa place.... Justement le voici qui s'avance.

TAHER.

C'est bon? Retirez-vous.

SCÈNE VI.

TAHER, L'INCONNU, dans le costume de cady, avec sa suite qui reste dans le fond.

L'INCONNU, (à part.)

Ce nouveau déguisement me sert à merveille et favorise mes projets.

TAHER.

Ah! bon jour, seigneur; c'est donc vous qui remplacez le cady jusqu'à son retour?

L'INCONNU.

Oui, Seigneur Taher. Voici le firman par lequel le souverain a daigné me confier jusqu'à nouvel ordre, la direction de la police de cette ville.

(Il lui présente un firman.)

TAHER, (après l'avoir examiné.)

Voilà qui est parfaitement en règle. Personne ne peut nous entendre: ainsi, seigneur, je vais vous dire dans le plus grand secret le motif pour lequel je vous ai fait appeler.

L'INCONNU.

C'est inutile. Je sais ce que vous avez à me dire.

TAHER.

Comment, vous le savez?... ah! je vous en défie bien. Je ne l'ai dit à personne.

L'INCONNU.

Il y a deux jours que vous vous êtes marié avec une de vos esclaves; vous l'avez répudiée hier et vous voulez la reprendre aujourd'hui.

TAHER.

C'est singulier!...Qui a pu vous instruire?... Oui, il est vrai que je l'ai répudiée, parce que...

L'INCONNU.

Parce qu'elle a refusé de répondre à votre tendresse.

TAHER.

Je veux la reprendre parce....

L'INCONNU.

Parce que ses rigueurs ont irrité votre amour-propre.

TAHER.

Seigneur, elle est si jolie!... Depuis qu'elle n'est plus ma femme....je l'aime encore d'avantage.

L'INCONNU.

Parce que vous avez ouvert ce matin la lettre d'un de ses parens qui habite dans les Indes, et qui la prévient d'un envoi de pierreries et d'étoffes précieuses pour la valeur de deux cents mille sequins.

TAHER, (extrêmement étonné.)

Par Mahomet! voilà un habile homme.

L'INCONNU.

Cessez d'être étonné, seigneur Taher; qu'il vous suffise de savoir que dans la place que j'occupe, on sait tout ce qui se passe, on entend tout ce qui se dit....

TAHER.

Et même ce qui ne se dit pas

L'INCONNU.

Venons au fait....Vous voulez reprendre votre femme?

TAHER.

Oui, seigneur cady, je brûle de la posseder: c'est un trésor dont je me suis privé par ma faute.

L'INCONNU.

Vous connaissez la loi de Mahomet. Désormais elle ne peut être unie à vous, qu'auparavant elle n'ait été mariée à un autre homme, et répudiée par lui

TAHER.

Voilà ce qui me désole! Tout le monde l'épousera avec plaisir; mais où trouver un mari qui veuille la répudier tout de suite et qui consente à n'être pas plus heureux que je ne l'ai été jusqu'à présent?

L'INCONNU.

Vous avez des amis?

TAHER.

Ce sont ceux-là à qui je me fierais le moins.

L'INCONNU.

Vous savez que le second mari, autrement appelé le hulla, doit au moins passer une nuit tête-à-tête avec votre femme.

TAHER.

Voilà, sur mon honneur, une loi bien singulière.

L'INCONNU.

Vous avez dumoins le droit de choisir à votre gré celui qui vous remplace, et partout, les maris n'ont pas le même privilège.

TAHER.

Pour que le hulla soit à mon gré, il faut qu'il ne soit pas du tout à celui de ma femme.... Je vous avoue, seigneur, que ce choix-là m'embarasse infiniment.

L'INCONNU.

Je le pense bien! Si vous prenez un bel homme, votre femme l'aimera par goût.

TAHER.

Oui, mais si j'en prends un laid, je tremble qu'elle ne l'aime par caprice.

L'INCONNU, (malignement.)

Est-ce qu'elle a eu d'abord quelque légère

inclination pour vous ?

TAHER.

Non, seigneur, elle n'a jamais pu me souffrir.

L'INCONNU, (avec ironie.)

Qu'elle injustice!... Un homme riche ne voudra pas la répudier; un habitant de la ville ébruitera la chose.

TAHER.

Oui, et tout le monde se mocquera de moi. Pourtant, il faut bien en passer par-là.

L'INCONNU.

Et que ne prenez-vous, comme cela se pratique, quelque misérable étranger, quelque vagabond qui prête son nom moyennant une cinquantaine de sequins, et qu'on fait chasser le lendemain de la ville, pour s'assurer de sa discrétion?

TAHER.

Oui, vous avez là une excellente idée.

L'INCONNU.

Tenez, je connais un homme qui conviendrait à merveille.... N'avez-vous pas rencontré quelquefois un pauvre diable qui va chanter dans les caravanserails?

TAHER.

Ah! je vois qui vous voulez dire, Gulistan?

L'INCONNU.

Positivement, c'est lui-même.

TAHER.

Parbleu! vous avez raison; ce drôle-là est justement ce qu'il me faut.

L'INCONNU, (à part.)

Bon!

TAHER.

Je n'ai pas peur qu'il veuille garder ma Zulmé.

L'INCONNU.

Sans doute. Le hulla qui veut garder une femme doit, suivant une loi formelle, lui donner un azyle, lui assurer un domaine convenable et prouver qu'il est né de parens honnêtes; or, Gulistan est sans parens: et d'ailleurs, il est si pauvre qu'il ne pourrait remplir aucune de ces conditions.

TAHER.

Je suis fâché de l'avoir fait chasser ce matin de devant ma porte; mais c'est égal; j'ai besoin de lui et je vais lui faire amitié. Où diable le retrouver maintenant?

L'INCONNU.

Je viens de le rencontrer auprès de la grande mosquée.... Il doit y être encore, et si vous permettez, je vais dire à mes gens de l'amener devant moi.

TAHER.

Seigneur, je vous aurai la plus grande obligation. (l'Inconnu parle à ses gens et ils sortent.) (à part.) Parbleu! voilà un cady qui est un homme de mérite. (haut.) Écoutez donc, seigneur, il faudra bien faire la leçon à ce drôle-là au moins.... C'est que ma femme est charmante, voyez-vous.

(Duo.)

DUO N° 4.

All° moderato.

Corni in sol.

Clarinetti.

Violino 1°.

Violino 2°.

Alto.

Fagotti.

L'inconnu.

Taher.

Basso.

rinf: ma dol: P F P F soli col B° P

All° moderato.

rinf: ma dol: P F

P P P F

L'inconnu: A ses attraits à sa beauté de tout mon

Taher: Savez vous bien que ma Zulme a tous les charmes en partage ?

tr tr tr

cœur je rends hom mage on me l'a dit elle est char mante

sourcils d'é bène et teint de lys joli re-

F F

FP FP

tr tr tr

FP FP

FP FP

FP FP

c'est la fraî cheur de nos hou ris

F

- gard taille élé - gante je vous de mande quel dom mage si d'un

FP FP

col Bº

mais sei_gneur a_vec un peu

autre un pareil tré_sor al_lait deve_nir deve_nir le par_tage

col Bº

d'or vous évi_tez le mari_age

eh mais sei_

non non non non et c'est tou_jours très dangé_reux

col B.º

gneur eh qu'elle crainte eh qu'elle crainte est donc la votre

mais un hui la tout comme un

p p p

(d'un ton mielleux et patelin.)

il faut que l'on s'expose à souffrir tout cela il faut que l'on s'ex-

autre n'a-t-il pas un cœur et des yeux faut il que je m'ex-

F P F P F P

F F F F F col B° col B°

- pose à souf_ frir tout ce_ _la il faut que l'on s'ex pose à souffrir tout ce_ _la c'est une bonne

- pose à souf_ frir tout ce_ _la faut il que je m'ex pose à souffrir tout ce_ _la ah! la maudite

F

col B°

chose qu'un hul la il faut que l'on s'ex pose à souffrir tout ce_ _la c'est une bonne chose qu'un hul

chose qu'un hu! la faut il que je m'ex pose à souffrir tout ce_ _la ah! la maudite chose qu'un hul

- - la qu'un hul-la qu'un hul-la .

(il se rapproche de l'inconnu.)

- - la qu'un hul-la qu'un hul-la . vous dites donc qu'il faut en-semble que tous les

P P P P

en oui sei-gneur il faut en semble que tous les deux passent la nuit

deux passent la nuit est il pos-

F F F F F F
FP FP FP FP FP FP
en termes clairs la loi le dit oui, tête à tête!
sible ô ciel je tremble ils seront seuls? et que fe-
un peu plus lent.
rinf.
vous serez libre en ce moment de prier notre saint pro-
- rai-je en ce moment?
un peu plus lent.

Ir. mouvemt.

P

P

P

P

phè - te vous le pri rez bien ardem ment pour abré ger vo tre tourment.

le saint pro phète eh mais que

P

Ir. mouvemt.

F F F F F F

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

col Bº.

diable en cette af faire le saint pro phète a-t-il a faire vous vs moquez mon cher ca dy quel passe

FP FP FP FP FP FP

F F F F F F

FP FP FP FP FP F

FP FP FP FP FP F

FP FP FP col B.o FP FP F

FP FP

tems pour un ma_ri quand tous les deux dans le mis_tère se trouve_ront au rendez vous

FP FP FP FP FP F

F F F

P P P P F col. B.o F

P

moi j'irai fai _ _ _re une pri_ _è _ _re pour le bon heur des deux é_poux, y pensez

P F

col B°.

(d'un ton mielleux.)

p

p

p

p

(d'un ton patelin.)

gardez vous d'irri_ter d'irri_

vous mon cher cady y pensez vous y pensez vous

p

col B°.

_ter le pro_phète à ses divins de_crets mortels soumettez vous songez à sa puis_sance invin_

gardons nous d'irri_ter d'ir_ri_ter le pro_phète à ses divins de_crets mortels

_sible et se_crette ah! crai_gnez d'irri_ter d'irri_ter le pro_phète à ses divins de_crets mortels

soumettons nous ah! crai_gnez d'irri_ter d'irri_ter le pro_phète à ses divins de_crets mortels

soumettez vous crai_gnez d'irri_ter le pro_phè_te crai_gnez d'irri_ter le pro_

soumettons nous gardons nous d'irri_ter le pro_phè_te gardons nous d'irri_ter le pro_

(Toher sur ces derniers mots fait au prophète une grimace de dieux.)

Plus vite

F

F

PP F Plus vite.

PP F

PP F col. B°

PP col B°

- phè - - te il faut que l'on s'ex pose à souffrir tout ce la c'est une bonne chose qu'un hul.

- phè - - - - te faut il que je m'ex pose à souffrir tout ce la ah! la maudite chose qu'un hul.

PP F Plus vite.

col B°

- - la il faut que l'on s'ex pose à souffrir tout ce la c'est une bonne chose qu'un hul. la qu'un hul -

- - la faut il que je m'ex pose à souffrir tout ce la ah! la maudite chose qu'un hul. la qu'un hul -

- - la qu'un hul - la une bonne chose qu'un ___ hul - la.

- - la qu'un hul - la la maudite chose qu'un ___ hul - la.

p p p p p p

L'INCONNU.

Il se fait tard, seigneur, Gulistan va bientôt paraître. La loi exige que la cérémonie se fasse avec pompe, allez donc tout disposer dans votre palais. Donnez des ordres pour qu'on apprête le manteau nuptial, faites brûler des parfums, que tous vos esclaves viennent rendre hommage au hulla, enfin, que votre soumission aux lois de Mahomet vous rende digne de sa faveur toute puissante.

TAHER.

Comment, seigneur Cady, il faut que j'aille moi-même?....

L'INCONNU.

Allez, et ne répliquez pas.



SCÈNE VII.

L'INCONNU, GULISTAN, (et gardes qui le conduise.)

GULISTAN.

Messieurs, je n'ai rien à démêler avec la justice, vous dis-je; mes chansons ne font de mal à personne, laissez-moi passer mon chemin.

L'INCONNU.

Approchez, Gulistan.

GULISTAN.

Que vois-je? le voyageur de ce matin en Cady! et je suis arrêté. Dites donc, camarade, est-ce là la protection que vous m'avez promise?

L'INCONNU.

Je tiens toujours à ma parole.

GULISTAN.

Traître! tu ne rougis pas du métier que tu fais? Tu te déguises pour surprendre ma bonne foi.

L'INCONNU.

Ah! Gulistan, est-ce donc là cette aimable philosophie qui me charmait ce matin?... Vous ne devez pas être étonné: tout ce qui vous arrive aujourd'hui était tracé dans le grand livre des destins.

GULISTAN.

Seigneur Cady, point de raillerie, vous m'avez fait arrêter, quel mal ai-je fait? Jugez-moi.

L'INCONNU.

C'est vous qui me jugerez avec le temps. Vous allez voir....

GULISTAN.

Qu'est-ce que je vais voir?

(Finale.)

FINALE N°5.

All°. mod^to. quasi maëstoso.

Corni in Re.
Flauti.
Clarinetti.
Violino 1°.
Violino 2°.
Alto.
Fagotti.
Gulistan.
L'inconnu.
Taher.
CHŒUR.
Bassi.
Timballes. en Re.
Cimballes et Triangle.

F unis: col B°. col B°.

(Le cortège défile du palais.)

Mahomet! Mahomet! Mahomet!

soli F F F F cimb: triangle.

All°. mod^to. quasi maëstoso.

P

F P

F

P
col B°

F P

F

Mahomet! père des vrais croyans de tes en_fans écoute la pri_

Mahomet! père des vrais croyans de tes en_fans écoute la pri_

Mahomet! Mahomet! Mahomet! écoute ma pri_

P

F P

F

F P

F P

_ _ ère

Mahomet!

Mahomet!

_ _ ère

Mahomet!

Mahomet!

_ _ ère

Mahomet!

Mahomet!

F

F

F P F

P F P F

sur tes humbles en fans daigne laisser tom ber un rayon de lu mière daigne lais ser tom ber

sur tes humbles en fans daigne laisser tom ber un rayon de lu mière daigne lais ser tom ber daigne lais-

Mahomet! Mahomet! laisse tom ber daigne lais ser tom ber daigne lais-

P F P F

F P F P

F P

F P

F P

F P

col B°

p

Où va ce cor_te_ge bril_lant?

tom_ber un ray_on de lumiè_re

_ _ ser tom_ber un ray_on de lumiè_re

_ _ ser tom_ber un ray_on de lumiè_re

F P

F P

(il va toujours.)

que vont ils faire en ce moment

Sans ré_sis_ter qu'on obé_isse il faut que la loi s'accom_plisse! sans résis-

sans résis-

sans résis-

sans résis-

sans resis-

F F F F F F F

col B°.

messieurs mes sieurs que puis-je pour votre service. (on lui met un beau turban.)

ter qu'on o - bé - isse

il faut que la loi s'accom -

ter qu'on o - bé - isse

il faut que la loi s'accom -

ter qu'on o - bé - isse

parlé chut! il faut que la loi s'accom -

ter qu'on o - bé - isse

chut! il faut que la loi s'accom -

ter qu'on o - bé - isse

chut! il faut que la loi s'accom -

Vlle solo

C-B°.

FP FP

FP FP

col B.

P

ah! quel est mon étonne_ment! je n'entends rien à ce mis_tère eh mais! eh

_ _ plis _ _ _ se

_ _ plis _ _ se

_ _ plis _ _ se

_ _ plis _ _ se

_ _ plis _ _ se

FP FP

F

F

F

F

F

- - mais! que veulent ils donc faire rêvai-je en - cor dans ce mo - ment ?

sans résis - ter qu'on o - bé -

F

F

F

P

P

F

P

P

F

P

col V.llo

F

P

P

messieurs mes sieurs pourquoi cela mais permet tez !

(on lui met un superbe doliman.)

P

. . isse . il faut que la loi s'accom plis . . .

P

P

parlé chut!

P

chut!

P

chut!

V.lli soli

P

F

C-B.o

P

F

F

F

F

col B°

F

(on met des babouches à terre pour quil les prenne.)

F

ma foi je dois en convenir cette loi là n'est pas sévère tranquillem! laiss:les faire il est facile d'obéir sans résis -

- - se

F

P F P

col V.llo col B.o

col V.llo

(il fait signe qu'on lui mette les babouches.)

- - ter qu'on o - bé - isse allons messieurs all.s mess.rs allons chut! il faut que la loi s'accomplis - -

pade

coment!

V.lli soli

C-B.o

corni in Ut.

F

F

F

F

F

_ se! il | faut que la | loi s'ac_com _ | plis _ _ _ | se! eh bien mes

il | faut que la | loi s'ac_com _ | plis _ _ _ | se!

il | faut que la | loi s'ac_com _ | plis _ _ _ | se!

il | faut que la | loi s'ac_còm _ | plis _ _ _ | se!

il | faut que la | loi s'ac_com _ | plis _ _ _ | se!

il | faut que la | loi s'ac_com _ | plis _ _ _ | se!

F

Flu:

W:

col B°.

femes seules

- - sieurs est-ce fi - -ni ? eh bien mes sieurs est-ce fi - -ni ? Qu'il

P

Allegretto grazioso.

P

P

P

(les hommes lui présentent un miroir pendant que les femmes le regardent.)

a bonne mine bon - ne mine ain - si qu'il a bonne mine bon - ne mine ain - si !

P

Allegretto grazioso

ah! qui pour-rait le re - con - naî - tre qu'il a bon air sous ces ha -

Corni in Ut.

p

Fl:

p

cres

Cl:

tr

p

tr

cres

F

W

cres

F

cres

F

cres

F

cres

F

bits pour plaire il n'a plus qu'à pa - raitre et tous les cœurs se - ront ra - vis et

vis

vis et

cres

F

Gulis:

(au chœur.)

trouvés vous? trouvés vous? que

l'Incon:

Taher.

il n'a que trop boñe mine ainsi!

tous les cœurs seront ra_vis.

oui vrai ment! oui vrai ment!

tous les cœurs seront ra_vis.

col B.° F P tr

Cor:
Fl:
P
Vl: P
Al: P
P
Bassons avec la Basse jusqu'au ₵.

j'ai bonne mine bon_ne mine ain_si que j'ai bonne mine bon_ne mine ain_si ah! qui pour

qu'il a bon air sous ces ha _ _ bits ah!

qu'il a bon air sous ces ha _ _ bits ah!

P

pressez

P
P

_rait me re _ con_ naî _ tre en me voy ant sous ces ha_bits ah! qui pourrait me re_con_

qui pour_ _rait le re_ _ con_ _naître! ah! qui pourrait vrai_

qui pour_ _ _rait le re_ _ con_ _naître! non mor_

- naître en me voyant sous ces habits pour charmer — pour — charmer je n'ai

- ment le re - con naî - - tre pour charmer

- bleu! non vraiment! pour charmer

plus — qu'a — pa - raî - tre qu'a pa - raî - tre qu'à pa - raî - tre non —

il na plus qu'à pa - raî - - - - - - tre qu'a pa -

il n'a plus vraimt on ne pourrait le recon - naî - tre non il n'a

qu'à pa_raî_ _ _ _ _tre pour char_mer pour
_raî_tre qu'à pa_raî_tre qu'à pa_raî_ _ _ _ _tre pr. char_mer
plus il n'a pls. qu'à par_raî_ _tre qu'à pa_raî_ _ _ _ _tre pr. char_mer
F P F P F P F P F F P F P
char_mer je n'ai plus qu'à pa_raî_tre qu'à pa_raî_tre qu'à pa_
il n'a plus qu'à pa_raî_
il n'a plus vraimt. on ne pourrait le recon_
PP PP F P F P F P

F P

F P

col B°.

- raî - tre non ___ qu'à ___ pa - raî - - - - tre plus

- tre qu'à pa - raî - tre qu'à pa - raî - tre qu'à pa - raî - - - - tre

- naî - tre non il n'a plus il n'a plus qu'à pa - raî - tre qu'à pa - raî - - - - tre

F

F

F P

F

F P

F

qu'à pa - raî - - - tre je n'ai qu'à pa - raî - - - tre mes - sieurs je suis de

- qu'à pa - raî - - - - tre qu'à pa - raî - - - tre et tous les cœurs se -

non non il n'a plus qu'à pa - raî - - - tre mor - bleu je crains que

F P F

Cor:
Flu:
Clar:
Vl:
col B°
votre a - vis de vo - tre a - vis de - vo - tre a - vis.
- ront ra vis se - ront ra - vis se - ront ra - vis.
ma Zul mé ne soit de son a - vis ne soit de son a - vis.
F
et tous les cœurs se - ront ra - vis.
F
et
F
et

Corni in Re.

F

All° mod^to.

Lent.

Recit:

F

F

Fag:

F

(il salue Gulistan)

Alla! Alla! Al-la!

Recit:

au nom de Mahomet je vous proclame hul-

Al-la! Al-la!

Al-la! Al-la!

Al-la! Al-la!

Recit:

F

All° mod^to.

Lent.

F

F

All^o. molto.

W:

Recit:

P

P

P

col B^o.

Recit:

hulla quelle charge est ce la ?

- la

All^o. molto.

sur ce mis tère il faut encor se taire mais! jeune étran

Recit:

P

F FP FP

F FP FP

F FP

de mon cô té je suis ja loux

- ger souvenez vous qu'à votre sort je m'inte resse !

F FP FP

Clar:

VV:

All.° mod.to

(mouvem.t)

d'être fidèle à ma pro messe mon cher mon cher ah, vous pou vez compter sur

mon cher mon cher ah, vous pou vez compter sur

All.° mod.to

moi mon cher mon cher ah, vous pou vez compter sur moi je vous en

moi mon cher mon cher ah, vous pou vez compter sur moi je vous en

Cor: in Re.

F

Flu:

Clar:

Ier Mouvemt

W:

Recit:

doñe ici ma foi je vous en doñe ici ma foi

par tons par

Recit:

doñe ici ma foi je vous en doñe ici ma foi

partons sans plus at tendre

par tons par

par tons par

par tons par

par tons par

Recit:

Ier Mouvemt

F

F

p p p p p

-tons par-tons de ce qui m'arrive aujourd'hui ma surprise est extrême mais si l'on veut me jouer i-

-tons par-tons

-tons par-tons

-tons par-tons

-tons par-tons

p

F P

F P

F P

FP

P

si qu'on m'at- trappe toujours de même par- tons par- tons par- tons sans plus at-

par- tons par- tons par- tons sans plus at-

avec les basses tailles.

P

par- tons par- tons par- tons sans plus at-

P

par- tons par- tons par- tons sans plus at-

P

partons par- tons sans plus at tendre l'ombre s'ap proche et le jour

F P

P

Cor:

Pte. Flu:

Flu:

Clar:

même mouvem.t

W

col B.o

col B.o

(il monte dans le pallanquin et on lui fait faire le tour de la place.)

- ten - dre dans ce pa - lais il faut se ren - - dre partons partons

- ten - dre dans ce pa - lais il faut se ren - - dre partons partons

- ten - dre dans ce pa - lais il faut se ren - - dre partons partons

- ten - dre dans ce pa - lais il faut se ren - - dre partons partons

fait dans ce pal lais il faut se rendre seigneur hul. la voici la nuit partons partons

FF FF col Vo 1o FF. FF FF tr FF FF

partons par_tons

partons par_tons Al_ _la! Al_ _la! hon_neur au beau hul_

partons par_tons Al_ _la! Al_ _la! hon_neur au beau hul_

partons par_tons Al_ _la! Al_ _la! hon_neur au beau hul_

partons par_tons hon_neur hon_neur au beau hul_ _la hon_neur hon_neur au beau hul_

FF FF FF FF

tacet.

p

p

p

- - la ___ Al - - la! ___ Al - - la! ___ hon - neur au beau hul - la

- la ___ Al - - la! ___ Al - - la! ___ hon - neur au beau hul - la

- - la ___ Al - - la! ___ Al - - la! ___ hon - neur au beau hul - la Al -

- la hon - neur hon - neur au beau hul - la hon - neur hon - neur au beau hul - la

p

p

col V.° I.°

p

p

p

p

p

col B.°

(l'Incomu fait defiler le cortège et)
(fait faire le tour de la place .)

Al _ la! Al _ la! Al _ la!

avec les basses tailles

Al _ la! Al _ la! Al _ la! Al _ la! Al _ la!

p

_ la! Al _ la! Al _ la! Al _ la! Al _ la! Al _

p

p

Al _ la! Al _ la! Al _ la!

p pizzic:

p

con sordini.

p

con sordini.

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

- la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al -

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

dimin:

dimin:

dimin:

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

- la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al -

Al - la! Al - la! Al - la! Al - la! Al - la!

dimin:

dimin:

FF

FF

F

F

F

F

Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la!

avec les tailles.

(Entrée au palais.)

Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_

_la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_

Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_ _la! Al_

F
arco

FF

FF

unis:

la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la!

la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la!

la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la! Al_ la!

FIN DU PREMIER ACTE.

ACTE II.

Le théâtre represente un sallon élégant, dans le genre asiatique. Au lever du rideau, on apperçoit à travers les trois portes du fond qui sont garnies de portières, de gauche à droite, le cortège du hulla qui entre dans le fond du palais sur la marche du premier acte. Sur une autre musique, de droite à gauche, arrive Zulmé ramenée dans un palanquin différent de celui de Gulistan, d'une forme plus élégante encore, et porté par de jeunes esclaves. Le cortège du hulla se compose d'hommes, celui de Zulmé de femmes. Ce dernier entre dans l'appartement.

CHŒUR ROMANCE N° 6.

All.° non troppo.

Corni in sol.

P.te Flute.

Clarinetti.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Fagotti

CHŒUR. Dessus. Tailles. B.ses Tailles.

Basso.

Timballes.

Cimballes et Triangle.

All.° non troppo.

P

P

P

P

unis:

P

P

P

P

col B^o

(On voit passer le palanquin de Gulistar)

Al -

Al-la!

Al -

P

pizzic:

PP

col V.º I.º

- la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_

Alla! Alla! Alla! Alla! Alla. Alla! Alla! Al_

- la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_ -la! Al_

F

F

F

F

F

P

col. B°

F

F

la!

la!

la!

arco

F

F

F

P

col V.º I.º

P

P

P

P

P

col B.º

(on voit passer le palanquin de Zulme qui va du côté opposé a celui de Gulistan.)

Al_la! Al_la! Al_la! Al_la! Al_la! Al_

Alla! Alla! Alla! Alla! Alla! Alla!

Al_la! Al_la! Al_la! Al_la! Al_la! Al_

pizzic:
P

PP

PP

F

F

F

F

col B.º

F

- la! Al - la! Al - la!

(Zulma entre sur cette ritournelle dans son appartement elle descend du palanquin suivie de femmes.)

Alla! Alla! Al - la!

- la! Al - la! Al - la!

arco
F

Cor:

Clar:

VV:

FF

corni in ut subito.

unis:

FF

(All.º non troppo è grazioso.)

P sF P sF P sF P FP sF P sF

P sF P sF P sF P FP sF P sF

P sF P sF P sF P FP sF P sF

Femmes seules.

Rassurez vous bel le Zul mé vous allez voir fi _ nir vos peines un ob _ jet tendre _

Bassons avec la Basse jusqu'à la romance.

P sF P sF P sF P FP sF P sF

Corni in Ut.

F

F

P sF P FP F

P sF P FP

F col B.º

P sF P FP F

_ ment ai mé bien tôt va re _ prendre vos chaî _ _ nes

P sF P FP F

rassurez vous rassurez vous

P sF P sF P sF P FP F

unis:

un époux tendrement aimé bientôt va reprendre vos chaînes bientôt va re-

P sF P sF P sF P FP F

prendre vos chaî - nes rassurez vous belle Zul mé rassurez vous belle Zul -

All.° mod.to

Corni in Sol.

All.° mod.to

Recit:

col B.°

Zulmé recit:

mé . Cet appareil de

All.° mod.to

Recit:

All?

P P P

F F F

All?

F F

unis:

col B?

(les femmes sortent.)

fête ajoute à mon malheur de grace laissez moi seule avec ma douleur.

All?

P F F

All?

Recit:

F

Recit:

à quel sort me réduit ce fatal escla-vage!

All?

F

Recit:

Recit:

All.° molto.

F

F

amour! daigne en ce jour soutenir mon courage! Taher aura beau faire il peut bien m'opprimer il ne pourra jamais me contraindre à l'aimer.

Recit:

All.° molto.

All.° mod.to

F P

F P

F P

F

F

F

FP FP

F

Corni in Sol.

Flu:

All°. mod^to.

W: P

Alto.

P

Fag: col B°.

All°. mod^to.

Zulme.

Re_viens ô toi que je ché_ _ris au_près de ta fi_ _

B°. P

dè_ _le a_mi_ _e dans les re_grets dans les en_ _nuis

Corni in sol

FP FP

FP FP PP

FP FP PP

FP FP PP

F F PP

FP FP PP

j'ai loin de toi passé ma vi - - - - e dans les re - grets et les en -

F F PP

FP FP

FP FP PP

FP FP PP

FP FP PP

F F PP

FP FP PP

nuis j'ai loin de toi pas - sé ma vi - e mais dans mon cœur je trou -

F F PP

F F F F F

rinf:

col B°

vais chaque jour le sou_ve_nir de mon pre_mier a_mour le souve_

F

FP FP

FP FP PP F

FP FP PP F

FP FP PP F

F F PP F

FP FP PP F

nir de mon pre mier a_mour.

F F PP F

2d. Couplet.

On ose i - ci me re - te - - nir dans les li - ens de l'es - cla - - vage mais on ne peut ni me flé - - chir ni triom - pher de mon cou - ra - - ge

I mais on ne peut ni me flé - - chir I ni triom - pher de mon cou - - rage.

et tout ra - ni - me encor plus en ce jour le souve - nir de mon premier a - mour

le souve - - nir de mon premier a - - mour.

3e. Couplet.

Par la ri - chesse et la gran - - deur on cherche en - vain à me sé - duire con - ser - ve moi tou - jours ton cœur c'est le seul bien que je de - - si - - - re

I conserve moi toujours ton cœur I c'est le seul bien que je de - - sire. oui sur la terre hélas le me me jour verra fi - nir ma vie et mon a - mour verra fi - nir ma vie et mon a - mour.

1.X

SCÈNE IIIe.

ZULMÉ, TAHER, L'INCONNU.

ZULMÉ.

Quelle est donc cette nouvelle persécution? Seigneur, de quel droit me faites-vous ramener ici contre mon gré?... Quel est cette autre époux dont on me parle ?

TAHER.

Réjouis-toi, ange de mon cœur! demain, je redeviendrai ton mari.

ZULMÉ, (à part.)

Voilà le plus grand malheur qui pouvait m'arriver.

L'INCONNU.

Ne craignez rien, belle Zulmé, ce Hulla qui va vous épouser doit vous assurer un sort digne d'envie.

TAHER.

Sans doute, en te réunissant à moi.

ZULMÉ.

Mais quel est donc ce Hulla? ne puis-je le voir?...

TAHER.

Non, je veux bien épargner un pareil spectacle à tes yeux délicats. C'est un mendiant de profession, un de ces misérables qui se prêtent à tout pour avoir de l'or.

L'INCONNU, (gaîment.)

Il y a beaucoup de ces misérables-là.

TAHER.

Tu penses bien, ma Zulmé que je l'ai choisi de manière... il est vieux... laid... difforme.

L'INCONNU.

Enfin, madame, figurez-vous que le seigneur Taher n'a pas cessé d'être votre époux.

TAHER.

Hein!

L'INCONNU.

Je veux dire que ce nouvel époux ne l'est que pour la forme, et que vous seul en conservez les droits.

TAHER.

Ah! j'entends.

L'INCONNU.

Retirez-vous dans votre appartement, belle Zulmé, les imans et les prêtres vont se rendre ici pour la cérémonie; apportez-y un cœur fervent et pieux, et soyez sûre que l'aurore de demain éclairera le bonheur des plus tendres époux.

TAHER.

Des plus tendres époux! ah! oui, bien tendres! Va, lumière de ma vie, soleil de mon amour, tu seras plus heureuse que les houris de notre saint prophête.

ZULMÉ.

Seigneur Cady, je suis esclave, et je ne peux pas briser ma chaîne; mais je déclare au seigneur Taher qu'il aura beau employer les menaces, la douceur, les caresses, que ce cœur ne sera jamais à lui; que ses empressemens redoublent encore ma haine, et que je ne commencerai à avoir un peu moins d'aversion pour lui que lorsque j'aurai la certitude de ne le voir jamais.

SCÈNE IV.

L'INCONNU, TAHER.

L'INCONNU.

Dans le fait, seigneur, il paraît qu'elle ne vous aime pas prodigieusement.

TAHER.

Pardonnez-moi!... pardonnez-moi!... D'ailleurs cela viendra avec le temps; elle vient déjà de me parler avec plus de douceur que de coutume.

L'INCONNU.

Oh! c'est différent! et pour peu que cela

continue, vous serez adoré.

TAHER.

Ah ça, vous avez tout expliqué au hulla? Vous croyez donc, seigneur, que je puis être sans crainte sur son compte?

L'INCONNU.

Ah! mon dieu! vous pouvez dormir tranquille

TAHER.

Je souhaite qu'il en fasse autant.

L'INCONNU.

Il fera tout ce que vous voudrez.

TAHER.

Moi! je ne veux rien .... Voici donc la chambre où ils doivent passer cette fatale nuit! Comment, il faudra que je les laisse?...

L'INCONNU.

C'est la loi.

TAHER.

Mais, si cependant ....

L'INCONNU.

C'est la loi.

TAHER.

Savez-vous bien, seigneur, que ce coquin de hulla a un air?... Je tremble que la beauté de ma femme ....

L'INCONNU.

Ils ne se verront pas; que risquez-vous?

TAHER.

Mais pendant la cérémonie du mariage?

L'INCONNU.

Elle aura lieu dans l'obscurité.

TAHER.

Ah! c'est différent .... Mais c'est que l'obscurité ....

L'INCONNU.

Vous aimeriez donc mieux qu'il fît jour?

TAHER.

Non! je voudrais qu'il ne fît ni jour ni nuit... Mon dieu! que le temps va me paraître long!

L'INCONNU.

Songez que dans cette saison, les nuits sont très-courtes. La cérémonie du mariage ne se fera qu'après minuit, la musique des minarets vous annoncera le crépuscule, et alors vous rentrerez dans tous vos droits.

TAHER.

Il la répudiera donc sans difficulté?

L'INCONNU.

Je vous le répète encore, comment voulez-vous qu'il la garde? La loi est formelle. Dot... azyle... parens... Il ne peut remplir aucune des conditions qu'elle exige... Mais tenez, le voici lui-même, il va vous confirmer ses bonnes intentions.

SCÈNE V.

LES MÊMES, GULISTAN, suivi de plusieurs esclaves, CALAF.

GULISTAN, (très-haut.)

Voulez-vous bien exécuter mes ordres, drôles que vous êtes? N'est-il pas vrai, seigneur Cady, que tous ces esclaves sont soumis à mes volontés?

L'INCONNU.

Oui, seigneur, jusqu'à demain. Ordonnez, commandez, disposez, vous êtes le maître absolu dans ce palais.

GULISTAN.

Vous l'entendez, je suis le maître: Allons, attention!... Qu'on me donne à souper.

TAHER.

Mais, seigneur hulla ....

GULISTAN.

Paix! Je suis le maître. Qu'on me serve les mets les plus délicats, le vins les plus exquis.

CALAF.

Du quel?

TAHER.

Mais, seigneur hulla, la loi de Mahemet dé-

fend de boire du vin .

GULISTAN.

Pourquoi donc y en a-t-il chez toi ?... Du vin de Chypre, entendez-vous ?

TAHER.

Permettez-moi de vous dire ....

GULISTAN.

Silence ! Je suis le maître jusqu'à demain; je n'ai pas beaucoup de temps, je veux le mettre à profit

TAHER.

Maintenant, seigneur, nous allons parler de l'affaire qui m'intéresse ....Vous savez que ma femme ....

GULISTAN.

Un moment ...Voici la table .(Des esclaves apportent une table et un canapé qu'ils posent au milieu du théâtre. Plusieurs autres esclaves tiennent des plateaux sur lesquels sont du café, glaces, sorbets, liqueurs; et les posent sur la table, lorsque Gulistan les demande.) On parle mieux d'affaire le verre à la main.

TAHER, (à part.)

J'enrage !

GULISTAN.

Le beau souper ! je suis content. (Il se place sur le canapé.) Eh bien ! allons, prenez place, seigneur Taher; faites comme si vous étiez chez vous .

TAHER.

Je vous rends grace, je n'ai pas faim.

GULISTAN

Et vous, seigneur Cady ?

L'INCONNU.

La loi défend au magistrats de rien accepter.

GULISTAN, (lui montrant un plat.)

Oui, mais elle ne les empêche pas de prendre ce qui leur fait plaisir .... A boire ! à boire !.. maintenant, seigneur Taher, je me sens en état de vous entendre : Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?

TAHER.

Vous savez que vous devez épouser ma femme?

GULISTAN.

Oui, on me l'a dit .... Est-elle jolie, votre femme?

TAHER.

Non, non, seigneur, mais autrefois ....

GULISTAN.

Comment, autrefois .... Elle n'est pas jeune ?

TAHER.

Pardonnez-moi .... Elle a peut-être bien deux où trois ans moins que moi.

GULISTAN.

La cinquantaine ?

TAHER.

Précisément .

GULISTAN.

A sa santé, seigneur Taher. (à l'esclave qui tient le flacon.) Qu'est-ce que c'est que ce vin-là ?

TAHER.

C'est du vin de Chypre; il ne vaut pas grand chose .

GULISTAN, (après avoir bu.)

Parfait, en vérité !

TAHER, (bas au Cady.)

Voyez donc, comme le coquin boit ? (Haut à Gulistan.) Le vin de Chypre porte à la tête.

GULISTAN.

Ma foi, seigneur Taher, si votre femme valait votre vin ....

TAHER, (bas au Cady.)

Ah ! mon dieu ! comme il a les yeux brillans !

GULISTAN.

Pourquoi l'avez-vous quittée ? Vous étiez jaloux peut-être ?

TAHER.

Non, seigneur, c'est elle qui était jalouse de moi.

GULISTAN, (le regardant long-temps.)

Petit perfide !... Allons, du café, des liqueurs,

des sorbets, des glaces. (A Calaf qui les apporte, et qu'il reconnaît pour celui qui le matin lui a montré de l'amitié.) Je suis content de ton zèle; tiens, voilà pour toi. (Il lui donne un vase d'or.)

TAHER, (à part.)

Le scélérat, il m'assassine! comment donc, un vase d'or. (haut.) Mais, seigneur hulla ....

L'INCONNU.

Prenez garde de l'offenser.

TAHER.

Quel supplice!

GULISTAN.

Ce n'est donc pas par amour, seigneur Taher, que vous reprenez votre femme?

TAHER.

Non, seigneur, c'est par raison.

GULISTAN.

Elle a sans doute d'excellentes qualités?

TAHER.

Point du tout; elle est méchante, avare, colère ....

GULISTAN, (se levant.)

Ce serait vraiment dommage de désunir un couple si bien assorti .... C'en est fait, je me dévoue. (Il fait signe aux esclaves d'ôter la table. Dès ce moment, on fait la nuit peu-à-peu dans les coulisses, pour qu'elle se trouve faite à l'entrée de la cérémonie où l'on met la gaze sur la rampe qui ne se baisse tout-à-fait qu'à la sortie des prêtres.)

TAHER.

Ah! seigneur, que vous êtes bon! vous me causez une joie!.... un transport!... Vous me promettez bien ....

GULISTAN.

Voulez-vous que je la répudie d'avance?

L'INCONNU.

Non, seigneur, la loi ne le permet pas.

TAHER.

Dans tous les cas, je compte sur votre délicatesse.

GULISTAN.

Vous moquez-vous de moi, seigneur Taher? Quand votre femme serait jeune et jolie, vous ne prendriez pas plus de précautions. Mais eût-elle la beauté des odalisques, elle ne me séduirait pas.

TAHER.

Vraiment, seigneur?

GULISTAN.

J'en aime une autre, puisqu'il faut vous le dire: et dans tout ceci, je n'ai voulu que vous obliger.

(Taher veut l'embrasser, Gulistan se détourne.)

TAHER.

Ah! que je suis ravi de vous entendre!

L'INCONNU.

L'instant de la cérémonie nuptiale approche... C'est ici même qu'elle aura lieu. Je vais tout disposer. Suivez-moi, seigneur Taher, allons recevoir les Imans avec une pompe digne du ministère sacré qu'ils exercent.

TAHER.

Je puis assiter à la cérémonie, n'est-ce pas?

L'INCONNU.

Oui, vous aurez encore ce droit.

SCÈNE VI.

GULISTAN, (seul dans l'obscurité.)

Par Mahomet! il faut avouer que les destins m'ont réservé à de singulières aventures .... Est-il bien vrai que je vais me marier, et avec une vieille femme encore?... Pourquoi pas? Je l'épouse ce soir et je la quitte demain. Je rends service à un honnête mari, et je n'engage ni mon cœur, ni ma liberté. Non, ma chère Dilara, non, je ne te suis pas infidèle. Ô ciel! j'entends du bruit: c'est sans doute ma future.

CÉRÉMONIE DU MARIAGE N°7.

All°. maëstoso.

Corni in Mi♭.

Flauti.

Clarinetti.

Violino 1°.

Violino 2°.

Alto.

Fagotti.

Zulmé.

Gulistan.

l'Inconnu ou l'Iman.

(Le cortège arrive lentement, des jeunes filles portent des parfums dans des cassolettes. Zulmé et Gulistan, sont sous deux petits dais le prêtre où l'Iman qui n'est autre que l'Inconnu est au milieu d'eux.)

Taher.

CHŒUR.

Dessus.

Tailles.

B^ses. Tailles.

All°. maëstoso.

Basso.

F FP F FP

F

FP FP

FP FP

F

FP FP

F

FP FP

col B.º

F

F

FP FP

F

Faibles mortels rendons homa - ge au

Faibles mortels rendons homa - ge au

Faibles mortels rendons hommage homage au

FP FP F

P F P P F P F F P F F

dieu puissant qui nous cré_a tout l'uni_vers est son ou vra_ _ge

dieu puissant qui nous cré_ _a tout l'uni_vers est son ou vra_ _ge

dieu puissant qui nous cré_ _a tout l'uni_vers est son ouvrage gloire éter_

P F

pp pp

P pp pp

P

P

P

P

(en baissant la tête)

gloire éter nelle au grand Al _ _ la! au grand Al _ _ la! au grand Al _ la!

gloire éter nelle au grand Al _ _ la! au grand Al _ la! au grand Al _ _ la!

_ nel _ le gloire au grand Al _ _ la! gloire éter nelle au grd Al la! gloire éter_ nelle au grd Al la!

P

F P F P P
F P F P P
F P F P
F P F P
F P F P
F P F P
F P F P
F P F P

Flu:

All.º non tanto è grazioso.

W: P P

P P

soli.

rinf: P

soli.

rinf: P P

l'Inconnu
ou l'Iman, (avec noblesse et affection.)

Dans les li_ _ens du mari_ _ a_ge vous allez être u_ nis tous deux le nœud sa_

P

All.º non tanto è grazioso.

(à Zulmé)

- - cré qui vous en-ga-ge doit à ja-mais com-bler vos vœux de Cadis sa vous au-rez la dou-

1° solo.

p

(à Gulistan.) (à Zulmé) (à Gulistan)

- ceur et vous d'A-li vous au-rez la cons-tance jamais d'hu-meur de l'indul-gence

p

W: rinf: P rinf: P

Zulmé. cru - el des - tin!

(Gulistan.) je le promets jusqu'à de-

l'Inconnu. vous le ju - rez?

(à Gulistan.) vous promet - tez?

Cor: F FP F FP

Flu: F P F P

Clar: F P col flu: 8v.

W: F P F P F P

col B° F P

F P F P

(l'Inconnu remet un anneau à Gulistan et un autre à Zulmé.)

- - main! dès ce mo ment l'hymen vous lie

F P F P

rinf. P

rinf. P

soli rinf. P

soli rinf. P

contre mon gré

dès ce mo ment l'hymen nous li_e d'après la loi de Ma_ho_met! mais sans re_gret

dès ce mo ment l'hymen vous li_e d'après la loi de Ma_ho_met! goutez long tems

P entend^s ma voix je t'en sup pli_e ne souffre pas ô di vin Maho met! qu'ils jouis_sent

P goutez long tems

P

P

F P F P
FP FP
FP FP
FP FP
F FP FP
F FP FP
col B^o
l'hymen me li - e je le pro_teste ô Ma - ho - met! contre mon gré l'hymen me lie je le pro-
je sa-cri-fi - e tout le bon heur qu'il me pro-met!
dans cette vi - e tout le bon heur qu'il vous pro-met!
dans cette vi - e du bonheur que ta loi per-met! entends ma-
dans cette vi - e tout le bon heur qu'il vous pro-met!
FP F FP F

All.° maëstoso.

F P F P F P F P F

FP FP FP FP F

FP FP FP FP F All.° maëstoso.

FP FP FP FP F

FP FP FP FP F

- teste ô Maho - met!

ah'sans regret je sacri - fi - e tout le bonheur qu'il me pro - - met!

voix je t'en sup pli - - e entends ma voix ô Maho - - met!

FP F FP F FP F FP F F

All.° maëstoso.

F F F P F P F P F P F P

gloire éter_ nel _ le au grand Al_ _la au dieu puis sant qui nous cré _ _

avec les B[ses] tailles.

gloire éter_ nel _ le au grand Al_ _la au dieu puis sant qui nous cré _ _

gloire éter_ nel _ le au grand Al_ _la au dieu puis sant qui nous cré _ _

gloire éter_ nel _le au grand Al la gloire éter nel _ le gloire au grand Al _ _

F P

F FP F FP

P

P

FP FP

FP FP

PP

FP FP

PP

FP col B.° FP

PP

PP

FP FP

(en baissant la tête.) (Ils se dérangent pour partir.)

- - a au grand Al - la! au grand Al - la!

P

- - a au grand Al - - la! au grand Al - la!

P

- - a au grand Al - la! au grand Al - - la!

P

- - la! gloire éter nelle au g.d Al. la! gloire éter nelle au g.d Al - la!

P FP FP

All.° non tanto è grazioso.

p

rinf: p

p

rinf: p

soli

p

rinf: p

soli

p

rinf: p p

All.° non tanto è grazioso.

(une jeune fille)

dans ce lieu calme et soli_taire nous v.s lais sons heu reux é poux ici le seul dieu du mis_tère

p

p
p
rinf:
p
rinf:
rinf:
p
rinf:
p
rinf:
p
col B^{o}
col B^{o}
dans ce lieu calme et soli taire nous v.s lais sons heu reux é -
dans ce lieu calme et soli taire il faut hé las laisser les deux é -
doit mainte nant veil ler sur vous dans ce lieu calme et soli taire nous v.s lais sons heu reux é -
tous deux heureux é -
rinf:

F FP

P

FP

P

col Flu:

FP

FP

FP

col B.^o

FP

- - poux | i - ci le | seul | dieu du mis | - tè - re | doit mainte | nant veil | ler sur | vous .

- - poux | dans ce lieu | calme | et so - li | - taire | il faut lais | ser les | deux é - | poux .

- - poux | i - ci le | seul | dieu du mis | - tè - re | doit mainte | nant veil | ler sur | vous .

FP

F FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP

dans ce lieu calme et soli - taire i - ci le seul dieu du mis - tè - re

hé - las!

i - ci le seul dieu du mis - tè - re

le seul dieu du mis - tè - re

FP FP

FP

P

P

FP

FP

FP col. B°

P

FP

P

doit mainte _ nant veil ler sur vous i _ ci le seul dieu du mis _ tè _ _ re doit mainte _

hé las! hé _ las!

doit mainte _ nant veil ler sur vous i _ ci le seul dieu du mis _ tè _ _ re doit mainte _

le seul dieu du mis _ tè _ re

FP

- - nant veil ler sur vous doit mainte- nant veil ler sur vous paix! paix!

hé- las! hé- las!

- nant veil ler sur vous doit mainte- nant veil ler sur vous paix! paix!

paix! paix!

- partons re- ti - rons nous partons

pizzic:

pizzic:
pizzic:
par - - tons | paix! | paix! | par - - tons par- | tons par- | tons re- | ti - - rons
hé - las! | hé - las! | hé - las! | hé -
par - - tons | paix! | paix! | par - - tons par- | tons par- | tons re- | ti - - rons
par - - tons | paix! | paix! | par - - tons par- | tons par- | tons re- | ti - - rons
retirons | nˢ partons | retirons | nˢ partons | retirons | nˢ partons | retirons | nˢ partons | retirons

F

PP

F

F

PP

F

PP

F

PP

arco F

PP

col B°

arco F

col B°

F

nous re - ti - - rons nous retirons nous.

- - las! hé - las! hélas! hé las!

avant de sortir Taher éloigne les deux fauteuils l'un de l'autre autant qu'il lui est possible.

nous re - ti - - rons nous retirons nous.

nous re - ti - - rons nous retirons nous.

nous partons retirons nous retirons nous.

arco F P

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

SCÈNE 8

GULISTAN, ZULMÉ.

Ils s'assoyent sur les deux sophas et se tournent le dos.

GULISTAN, à part.

Nous voila seuls .... Allons, Gulistan, du courage, mon ami!

ZULMÉ, à part.

Il est là . . . . Je me meurs d'effroi! Cehulla est un homme mal élevé, et . . . .

GULISTAN, à part.

Si au moins c'eut été une femme jeune et jolie.

ZULMÉ.

Me forcer à recevoir la main d'un pareil homme!

GULISTAN.

Quest-ce que je vais devenir?... pensons à Dilara.

ZULMÉ.

Occupons nous de Nadir.

GULISTAN.

Ah! je ne lui ferai pas l'injure d'invoquer son souvenir, pour résister à une épreuve si peu dangereuse.

ZULMÉ.

Cher amant! si tu savais....Mais rassure-toi, ce nouvel époux ne triomphera pas plus que Taher de la fidélité que je t'ai jurée.

GULISTAN après avoir attendu quelque tems.

Le charmant tête-a-tête!

ZULMÉ de même.

L'agréable conversation!

GULISTAN, bien bas.

Elle est bien silencieuse . . . c'est singulier, pour une vieille femme.

ZULMÉ.

Ah! mon dieu! que le jour tarde à paraitre!

GULISTAN.

La nuit n'est pas encore près de finir.... Que faire d'ici au point du jour?.... Ma foi, chantons le point du jour; pendant ce tems là, il arrivera, peut être.... Allons, prenons mon luth. Dans les circonstances embarrassantes, c'est toujours lui qui m'a tiré d'affaire. Dailleurs, si le seigr Taher écoute aux portes, il ne sera pas mécontent de la maniere dont j'emploie mon tems auprès de son intéressante moitié. Il prélude

ZULMÉ pendant la ritournelle

Est-ce qu'il va chanter?

N° 8

All°. non troppo grazioso

Corni in mi ♭

Clarinetti

Violino I°.

Violino 2°.

Alto

Fagotti

Gulistan

il essaye son Luth

Basso

All°. non troppo grazioso 611

pizz e piano

pizz e piano

1°. solo

Le point du jour à nos bos_quets rend toute leur pa_rure flo_ _ _ re est plus bel_

rF rF rF p p

sans presser

F p sans presser

F p

rF

sans presser

F

le a son re _tour l'oi_ seau redit son chant d'a_ mour tout célé_bre dans la na_

rF p sans presser

FP PP PP

F F

ad libitum

_tu _ _ _ re le point du jour le point du

jour

2e Couplet.

A point du jour de_sir plus vif est tou_jours près d'é_clo_re jeu_ne et sensi_ble trouba_dour quand vient la nuit chante l'a_mour mais il chante *(sans presser)* bien mieux en_co_re au point du jour au point du jour

3e Couplet.

Le point du jour cau_se par fois cau_se dou_leur ex_trême que l'espa_ce des nuits est court pour le berger brulant d'a_mour for_cé de quit *(sans presser)* ter ce qu'il ai_me au point du jour au point du jour.

4e Couplet.

Au point du jour vrai_ment l'a_her au ra l'â_me con_ten_te hé_las atten_dant son re_tour a_vec l'ob_jet de son a_mour c'est sur mon Luth *(sans presser)* seul que je chan_te au point du jour au point du jour

GULISTAN à part.

J'ai beau chanter, le jour n'arrive pas.

ZULMÉ, après avoir profondément réfléchi pendant les couplets.

Non, il n'est pas possible . . . ce n'est pas-là le hulla dont on m'a parlé...tout annonce, au contraire . . . .

GULISTAN à part.

Ma foi, pour passer le tems, j'ai envie d'entamer la conversation avec la vieille . . . . . Madame . . . . .

ZULMÉ avec effroi.

Ah! mon dieu! il me parle . . . .

GULISTAN.

Que pensez-vous de notre situation?

ZULMÉ tremblante

Seigneur . . . je vous avouerai . . . .

GULISTAN.

Comme vous tremblez! est-ce que vous avez peur de moi?

ZULMÉ, tremblant davantage.

Non, non, seigneur, non surement, mais..

GULISTAN.

Madame . . . . de si loin il est difficile de s'entendre . . . . . si vous me permettiez de m'approcher un peu.

ZULMÉ avec le plus grand effroi.

De grace, n'avancez pas!

GULISTAN.

Je suis votre mari pourtant, et il est bien naturel que je fasse connaissance avec ma femme. Il se leve de son siege mais sans bouger de place.

ZULMÉ

Ah! seigneur, je vous en conjure . . .

GULISTAN

Rassurez vous, madame, je sais tout le respect que je dois à votre âge.

ZULMÉ se levant

Comment! a mon âge!...Est-ce qu'on l'aurait trompé?...Je reconnais bien là mon jaloux, il n'aura pas manqué non plus de lui dire que je suis horrible. . .c'est toujours fort desagreable

GULISTAN

Est ce que par hazard? . . . Eh! mais, quand je songe aux craintes de Taher, ax précautions qu'il a prises .... S'approchant de Zulmé. Sans l'effrayer, si je pouvais l'examiner de plus près .....approchons nous doucement, malgré l'obscurité, je saurai bien distinguer.

N° 9.

Violino I° — Andante — recit.

Violino 2° — con sordini Col B.

Alto.

Gulistan. — toujours a demi voix. — recit.

Basso. — Andante — con sordini

Gulistan: Ciel j'entre-vois une taille élé-gante

Dilara toujours a demi voix

Dilara: Quel trouble me sai-sit et m'agite en se-cret approchons douce-ment

Gulis.: mais je crois qu'en ef-

All°.

All°.

All°. vivement

c'est un jeune homme et Tahermetrom pait et Ta_

fet c'est une jeune femme une femme char mante et Ta_

corni

1re f

All°. agitato

2de f

1°. solo

hermetrom pait

All°. agitato

mon cœur bat

her me trom pait mon cœur bat vivement il pal_ pi_ _ te je le sens il s'élance il s'a_

je le sens mon cœur bat vivement il pal_ pi_te je le sens il s'élance il s'a_ _gite

gite je le sens je le sens

1°. solo

et je ne puis de_vi_ ner pour_ quoi mon cœur bat vivement il pal_ _pite je _le

mon cœur bat

sens il s'élance il s'a_ gite

je le sens mon cœur bat vivement il pal_ pi_te je le sens il s'é_

je le sens

lance il s'a gi_te

je le sens et je ne puis devi_ ner pour_ quoi pour_ quoi

solo

F p
F p
F p
Col B.
pour_ _quoi d'où peut ve_nir ce trouble ex_ _trême
est-ce la
pourquoi ne suis je plus le même
F p
FP
F
F
F
F
F
F p
F p
F
crainte est-ce l'ef_ _froi?
qui me sai_
d'où peut ve_nir ce trouble ex_ _trême
F p
F
F

-sit et mal-gré moi mon cœur

mon cœur bat vivement il pal-pi-te je le

je le sens mon cœur bat vivement il pal-pi-te je le sens il s'élance il s'a-

sens il s'élance il s'a-gi-te je le sens

_gite | et je ne | puis de_vi_ | ner pour_ | quoi quel est | donc cet é_tran_

je le sens | et

ger | a quoi | donc vais-je son _ger

cette | femme quelle est | el_le | verscetob_

-jet mon cœur m'ap pel-le mais non non non é-loignons n's point de fai- blesse son-

-geons a la pro- messe que j'ai faite a son é- poux mais hé- las! mon cœur bat et pal-

p p p p p p 1º solo p F F F p

mon cœur bat

je le sens mon cœur bat vivement il pal-

-pi-te je le sens il s'élance il s'a- gi-te

pi-te je le sens il s'élance il s'a- gi-te et je ne puis de vi- ner pour-

je le sens

je le sens

quoi
un trouble extrême
fait batre mon cœur
Col B
fait vi_ve_ment
batre mon cœur
et
ce_pen_ _dant
ce mo_

ment ce mo_ment mê_ _ me est plein de char_ me et de dou_ceur
pp
pp
pp
et ce_pen dant ce mo ment ce mo_ment mê_ _ me est plein de char_

F p F p

F p F p

F p F p

F p F p

F p F p

Col. B

1º solo

Fp

me et de dou ceur je sens je sens bat_ _ tre mon cœur

mon cœur bat il pal_ pi_te il s'é_ lance il s'a gi_te

F p F p

F p F p

F p F p

F p F p rF un poco

F p F p rF un poco

F p F p F p - rF un poco

F p F p Fp due

et ce_ _ pen_ _ dant ce mo_ ment mê_ _ _ me est plein de

ce pen dant ce mo ment ce mo ment lui mê_ _ _ me

F p F p F p rF un poco

1º solo

char - me de charme et de dou ceur mon cœur bat il pal_pi_te il s'é_lance

je sens je sens ba _ _ _ tre

il sa_gi_te ce_pen dant ce mo_ment ce mo ment lui mê _ _ _ me

mon cœur et ce _ _ pen _ _ dant ce

rF un poco p

F p

rF un poco p

est plein de char - me de - charme et de dou ceur plein de char - me et

de dou - ceur plein de char - me et de dou - ceur est

F p

F P

F P

F P

F P PP

F P PP

F P PP

1º solo

plein de char_me et de dou_ _ cœur oui ce mo_ _ ment

F P

FP

F

F P

due

mouv. ad libitum

F

est plein de charme et de dou_ ceur

F

ceur mon cœur bat vi_ve_

FP F F

mon cœur bat je le sens mon cœur bat

-ment il s'a- gi-te je le sens il s'élance il s'a gi-te mon cœur bat je le

je le sens il s'élance il s'a - - gi - - - - - - - - - - te

sens il s'é lan-ce il s'a - - gi - - - - - - - - - te

No 10

Allegro.

Corni in Sol

Clarinetti.

Violino 1°

Violino 2°

Alto.

Fagotti.

Zulmé.

Gulistan.

Taher.

Bassi.

F

Col B

Col B

TAHER, parle d'une voix forte.
Seigneur Hulla voilà le jour

Allegro.

F

FP

FP

FP

Ô ciel quel

Récit.

Alto col B

Récit.

Sitot hé_las! j'étais loin de l'at_tendre

bruit se fait en_tendre

On entre

La lumière parait dabord.
Les Esclaves entrant avec Taher
et portant les flambeaux

Récit.

FP

FP

Alto

Gulistan est-ce toi c'est toi je te re_vois en_ _fin en_ _

juste dieux Dila ra: c'est toi je te re_vois

soli

Alto col B

voyant venir Taher.

_ _fin je te re_vois paix! paix!

paix! paix!

Seigneur Hul_la le jour com_

Alto

-mence il faut par_ tir en dili_ gence il faut par_ tir il faut par_ tir je re_ _

prends mon titre d é poux a l'ins tant qu'on la ré_pu_ di _ e sépa_rés

Vº 1º

Fp

F

Vº 2º

Fp

Fp

Gulis:

plutôt cent

plutôt cent fois perdre la vi_e

vous sé_pa_rés vous

Fp F F

Corni

F F

Clar:

F F

F P F•

fois perdre la vi_e oui je suis a Na_dir

elle n'est plus a vous elle m'appar_

com_ment com_ment

P F P F

soli

Alto col B.

pour la vi _ _ e

_tient seigneur Ta_her honnête_ment je ne puis prendre votre ar_

_gent honnête_ment je ne le puis je ne l'ai point ga_gné

à part

je vois venir mon

V° 1°

V° 2°

hom - me je vois venir mon homme le fri-pon le fri - pon veut qu'on dou - ble la

Gulis: gaiment

somme Quand vous me donneries vos biens vos biens et vos Pa - lais sans hé - si -

Corni

Clar:

Col V° 2°

- ter je les refuse - rais sans hésiter je les refuse - rais

Taher.

j'ai peine a conte - nir le courroux qui m'en

F

F

Col V° 2°

Fagott col B.

ah! de Na_ _ dir je suis la

point d'insul te elle est ma fem

flamme allons co_ quin rends moi ma femme allons co_ quin rends moi ma

femme rien ne pour_ ra nous se_ _ pa_ rer oui près de toi je veux de_meu_

me rien ne pour_ ra nous sé_ _ pa_ _rer point d'insul _ _ _ te elle est ma fem _ _ _ _

femme je saurai bien vous sé_ pa_ _rer allons co_ quin rends mon ma

in mi ♭ subito

Col B.

_rer rien ne pour_ra nous sé_ _ pa_rer non non ja_mais non ja_mais

_me rien ne pour_ra

femme je saurai bien vous sé_ _ pa_rer vous sépa_rer vous sépa_rer

a Gulis: Recit

C'est le Cadi c'est le Ca_ _ di

All°

F P

in mi b soli

seigneurCa _ _ _ di lecroiriés vous le co_quin veut garder ma

femme

seigneur Ca - di souffrirés vous qu'on me sé _ _ pare de ma

F

F p

F p

F p

Fagotti

Dilara

rien ne pourra nous sé_pa_rer

Gulis:

femme cet hommea mepour_

Le Cadi ou l'inconnu

Il faut sa_voirsansplustar_der s'il a le droitde la gar_der

Taher

Seigneur Ca_di le croiriés vous?

Chœur

Il faut sa_voirsansplus tar der s'il a le droitde la gar_der

Il

Chœur Il

F F

F

F

F P

F P

F P

F P

-suivre est toujours a char - né

a le trouver par-

fai - tes si - - - - - len - - - - ce

F P

F
F
F
F
ah! que je
tout je suisdonc condam_ né
pre _ nons un
fai tes si_ _ _ _ len _ _ _ ce si_
si_
si_
si_
si_
F

p
F
p
F
soli
p
F
soli
p
F
sensdun pati ence
peude pa ti en ce
Il lit dans le livre de la loi
lence si_ lence la loi veut qu'un nouvel E_ poux a sa femme donne un a_ zile quel a_
F

p

p

p

p

Il cherche dans sa tête

où

zile lui donnés vous ?

quel a zile lui donnés vous ?

p
p
F
p
p
p
p
Pourra t-il trouver un a _ _ zi _ le
dia _ bletrouver un a _ zi _ le
allons al _ lonschoisissonsuna _
Ilfaut indi _ querindiquerun a _ zile
Il
Il
Il
Il
p

zi _ le choisissons un a _ zi _ le je vais te bien lo _ ger ma femme sois tran _

p p p

_ quille seigneur Ca _ di jobéis a la loi ma femme loge _ ra dans le Pa lais du

F F F Col B. pp pp pp pp F pp

F p

F p

F P

Dilara.
dans le Pa _ _ lais du Roi dans le Pa _ _ lais du Roi hé

Gulis:
Roi eh oui ma

Le Cadi.
dans le Pa _ _ lais du Roi dans le Pa _ _ lais du Roi eh

Taher.
peut

Chœur.
lais _ _ _ _ _ _ _ _ dans le Pa _ _

Chœur.

F P

cres

cres

F
F
rF
F
rF
F
p
rF
F
_ las! he las! que faut _il que je pense he _ _ _
femmeha_bi_ _te_ _ ra dans le Pa_lais du Roi c'est
rF
mais eh mais il choi_sit bien sa ré_si_dence c'est fort
rF
_on a_ voir peut-on a_ _ voir plus d'impu_dence ah! peut-
lais du Roidans le Pa_ _ lais du Roi c'est un homme d'im_por_
rF

las! que faut- il que je

la c'est là ma ré_si_

bien c'est choi sir sa ré_si_

-on peut-on a_voir plus d'im_pu_

tance c'est un homme d'im por tance c'est un homme c'est un homme d'im_por_

p

p

F F p F

F p F p F

F P F P F

pen_ _ se

den_ _ ce

den_ _ ce Hu! la ce n'est pas en_cor tout enterme

ah! vrai_ment tu n'es pas au bout

tan_ _ ce

p F p F p F

Vº 1º

Vº 2º

clairs la loi pro_ clame qu'il doit don_ ner une dot a sa femme Hulla pour dot que donnés

Taher vivement

vous oui pour dot que lui donnés vous?

ah, puisqu'il faut en trouver u_ _ ne pour

soli

Corni.

p

Clarinetti.

p

F

p

F

p

Fagotti.

Zuime.

pourdot il donne sa for_tune

Gulis:

dot je donnema for_tu_ _ ue

ce que

Le Cadi.

quest-ce doncquevotre for_tu_ne

Taher.

Chœur.

Chœur.

F p

cèst trois cent mil_ _ _ _le se_quins et je peux fournir en_
Col B.
_cor oui je peux fournir en_cor deux Droma_dai_res char_ _gés
F
PP

Fagotti

Zulme

deux Dro _ ma _ _ _ dai _ _ res deux dro _ ma _ daires chargés d'or hé_

Gulis.

d'or

deux Droma _

Le Cadi

deux Dro _ ma _ _ _ dai _ _ _ res deux dro _ ma _ daires chargés d'or com_

Taher

peut_

Chœur

deux Droma _

Chœur

F F F F
p p rF rF rF F

_las! hé_las! que faut- -il que je pense? hé _ _ _

dai _ _ _ resdeux dro _ ma _ _ _ dai _ res chargés d'or allons al _

_ment com_ment où prend _ il donc un tel tré _ sor d'où lui

rF

-on a_voirpeut - - on a _ _ voir plus d'impu _ dence mais peut-

p rF

dai _ _ _ resdeux dro _ ma _ _ dai _ res chargés d'or c'est un homme d'im_por_

rF p rF p

F p rF

las que faut- -il que je pen- -

-lons allons al- lons de l'as-su- -ran-

vient d'où lui vient cette as-su- -ran-

ou peut-on a- voir plus d'im-pu- -den-

-tance c'est un homme d'impor- tance c'est un hommec'est un homme d'impor- -tan- -

_se?

_ce?

ce la loi s'ex prime de ma_ niere que tou_ jours le nouvel é_ poux est te_

_ce!

_ce!

_ce!

ce!

V°1°

F p F p

V°2°

FP P FP

FP

Taher

quel est le nom de vo _ tre

Gulis.

_ nu de nommer son pe _ re quel est le nom de vo _ tre pe _ re

F F P

Corni

Clar.

p

récit.

p

p

FP

Gulis. récit a volonté

Voyons voy _ ons qui prendrai-je pour

pe _ re il n'en a point que va t-il fai _ re ?

récit.

Corni in Sol

plus lent

p

p

p

plus lent

pere de puissantes rai _ _ sons m'en ga_ge a int a le taire mais à la loi puisqu'il faut obé_

plus lent

p

F

F

F

F

_ir reconnais _ sés en moi le fils du grand Vi_

F F

Plus vîte

rF

Plus vîte

rF

Dilara

cru_ _el mo_ _ment je perds cou_ rage quel mo_

Gulis

sir du grand Vi sir allons cou

le Cadi

non nontu ne pou_ vaistu ne pou_ vaispasmieuxchoi_ sir allons cou_

Taher

vous le croy_ és vous lui rendés hom_ mage oh! l'il lustre per_ son_

Chœur

quoi! le filsdugrand Vi_ sircomment com_ mentdu gd Vi_ sir rF

quoi! le filsdu grand Vi_ sir du gd Vi_ sir rF

quoi! le filsdugd Vi_ sir rF

Chœur

Plus vîte

rF

ment quel mo ment je perds cou_
rage! re _ _ ce_ vons leur hom_
_rage! cher Gu _ lis_ _ tan du cou_
nage présen tons notre humble hom_ mage au noble
_nage quel il _ lus_ tre per_ son _ nage nous présen_ tons notre humble hom_ mage au noble

F

p

F

F

rF

ra - - - - | ge qu'allons | nous de - ve - | nir qu'allons | nous de - - ve - | nir

- - ma - - - | ge soy - - | ons le | fils du | grand Vi - - | sir

- - ra - - - | ge tu ne pou - | vais pas mieux choi - | sir non | non pas mieux choi - | sir

fils du grand Vi - | sir du | grand Vi - - | sir du | grand Vi - - | sir du grand Vi -

fils du gd Vi - | sir du | gd Vi - - | sir du | gd Vi - - | sir

F | p

V° 1°

V° 2°

p

rF

p

Gulis

pas d'avan_ ta _ ge

je vous l'ai

le Cadi

il ne pou_ vait pas mieux choi_ sir

Taher

sir

du grand Vi_ sir

F

F

F

à part

dit il n'en coute pas d'avan_ tage en pareil cas de bien choi_ sir

il ne pou_ _ vait pas mieux choi_ sir

qui toi qui toi fils du grand Vi_

F

Corni
soli
Clar.
au Cadi
soli
-sir vous le croy-és vous lui ren-dés hom--mage et non, non,
Alto et Fag. col B.
Taher
non, ce n'est qu'un impos-teur c'est un homme sans pu-deur oui
Dilara
bien---tot hé---
Chœur
Eh bien: si c'est un impos--
Eh
Chœur

F

Flauti

F

F

F

Alto

p

Fag.

las! quelle doit être sa ven_ geance

Gulis

le Cadi

si_ _ _ len_ _ ce si_ _ _ len_ _

Taher

oui, je dois en obtenir ven_ geance

leur Taher doit obtenir ven_ geance

F

p

soli

F

récit

F FP récit

FP

F FP

récit

ce il faut que le Hul_ la prouve ce qu'il a_ vance par mon ordre à l'ins_

F FP

V.o 1.o

V.o 2.o

tant un courrier va par tir et se rendre a Co_ gende auprès du grand Vi_ sir son retour sera

Allº

Alto et Fag. col Bº

récit

prompt jusqu'a son arri_vée Zulmé de son é_poux ne peut être pri_vée ils seront aujour_

Taher

vivement

s'ils allaient s'échap_per

Allº

Allº Moderato

Allº Moderato

d'hui tous les deux enfermés i_ci et si par le moy_en d'un coupable arti_fice le Hulla méchamment a trompé la jus_

Alto

Gulis.

à part

pas mal jugé pour un Ca_

Taher avec force

_tice par la rigueur des loix il en sera pu_ni il en sera pu_ni il en sera pu_ni

Corni — All°

Flauti

V° 1°

V° 2°

Alto col B° Fag.

Dilara — à part — Cetteaven_ tu_re va s'éclair_ cir et l'impos_ tu_re se décou_ vrir

Gulis — à part — mais

di le Cadi — à part — No_ tre Hul_ la de l'a_ _ven_ tu_

Taher — à part — Ah! dieu mer_ ci cette a_ _ven_ tu_

All° p

V° 1°

V° 2°

Alto

Fag. col B°

ah je fré_ mis pour l'a_ _ve_ _nir

mon é_ toi_lé me ras_ sure je compte en_ cor sur l'a_ve_ _nir

_re a_ vec hon_ neur a su sor_ _tir

_re en_ peu de tems va s'é_ clair_ _sir

p
Flauti

Fag.
p

ah! ah!

je

mais mais

Chœur

à part
Cette aven_tu_re va s'éclair_cir et l'impos_tu_re se décou_vrir et nous ver_

Chœur
Cette

je fré_ _ mis pour l'a_ _ ve_ _ nir cette aven_ _tu_re va s'éclair_

compte en_ _ cor sur l'a_ _ ve_ _ nir

a pré_ _ sent en peu de_ tems cette aven_ tu_re va s'éclair_

peu de tems en peu de tems

cette aven_ _tu_re va s'éclair_

rons com l'as_ sure s'il est fils du gd Vi_ sir

peu de tems se dé_ _ cou_ _ vrir

p

cir | et l'impos | _tu_re | se décou | _vrir | ah! par mal_ | heur | cette aven_ | tu_re

je ne sais | pas | si l aven | tu re

cir | il doit trem | bler | la chose est | su_re

en | peu | de

_cir | et l'impos | _tu_re | se décou | _vrir | cette a_ven_ | _tu_re | va s'éclair | _cir

se | dé | _cou_

p

FF

FF

FF

F FF

F FF

F FF

FF

en peu de | tems | va s'éclair_ | cir | cette aven_

FF

a mon hon_ | neur | pourra fi_ | nir | mais mon é_ | toi_le | me l'as_ | su_re

FF

il doit trem_ | bler | pour l'ave_ | nir

FF

tems _ _ _ _ _ _ _ _ _

FF

et l'impos_ | tu_re | se décou_ | vrir. | cette aven_

FF

FF

vrir _ _ _ _ _ _ _ _

FF

tu_re va s'éclair_ cir et l'impos_ tu_re se décou_ vrir on connai_ _ tra son
mais mon é_ _ toi_le
il doit trem_ bler l'a_ _
et l'on pu_ _ ni_ra
tu_re va s'éclair_ cir et l'impos_ tu_re se décou_ vrir nous ver_ _ rons com_

p

p

p

p

p

impos _ _ ture et je fré _ mis pour l'ave _ nir on con _ nai _ tra son impos _

me ras _ su _ re je compte en _ cor sur l'a _ ve _ nir je compte en _ cor sur l'a _ vo _

chose est sure il doit trem _ bler pour l'a _ ve _ nir mais a _ _ pré _ sent la chose est

l'im pos _ tu _ re d'un noble fils du gd Vi _ sir du no _ _ _ ble

l'as _ su _ re s'il est le fils du gd Vi _ sir oui nous ver _ rons oui nous ver _

sir oui nous ver _ _ _

p

ture ah! je fre_ mis pour l'ave _ nir on connai _ tra son im _ pos _ _ ture ah!

_ _ nir en _ _ cor sur l'ave _ nir je compte en_ cor sur l'a _ ve _ _ nir

_ sure il doit trem_ bler pour l'ave _ nir mais a _ pré _ sent la chose est sure il

fils du noble fils du g^{d} Vi_ sir du no _ _ _ ble fils

rons s'il est le fils du g^{d} Vi_ sir oui nous ver_ rons oui nous ver_ _ rons

oui nous ver _ _ _ rons

F F F F F F

je fré_ mis pour l'ave _ nir pour l'a _ _ ve _ _ _ nir pour

en _ _ cor sur l'ave _ nir sur l'a _ _ ve _ _ _ nir sur

doit trem_ bler pour l'ave nir cette a ven tu re va s'éclair cir cette aven_

avec les B. T.

du noble fils du gd Vi_ sir

s'il est le cette a_ven_ tu_re va s'éclair_ cir cette aven_

F

la_ _ _ve_ _ _nir pour l'a_ _ve_ _nir pour l'a_ _ve_nir pour

la_ _ _ve_ _ _nir sur l'a_ _ve_ _nir je compte en_ _cor sur

avec les H.C.

tu_re va s'éclair_cir et l'impos_tu_re se décou_vrir se dé_ _cou_ _vrir se

l'a_ve_nir

l'a_ve_nir

de co_vrir

ACTE IIIme

Le Théâtre représente une cour de la maison de Taher, entourée pour le fond, et du côté du roi, par une grille légère, à travers laquelle on voit la ville de Samarcande et les brillantes campagnes qui l'environnent. En dehors de la grille est une montagne praticable, par laquelle descendront les divers cortèges. Dans l'interieur de la cour, côté du roi, se trouve une petite porte. Le côté de la reine se compose d'un pavillon quelconque, faisant partie de la maison de Taher.

No. 11.

Allegro.

Corni in re.
Flauto I°
Flauto 2°
P. F.
Clarinetto I°
Clarinetto 2°
Violino I°
Violino 2°
Alto.
Fagotti.
Bassi.
Triangle.

F
unis
Col B.
Col B.
p

Allegro

F

F

F

F

tr

F

F

F

F

F F

Col B

F

F

cres

SCENE Ire

TAHER, DILARA.

TAHER.

Laissez moi.

DILARA

Montrez vous plus généreux seigneur, et puisque le hazard m'a fait retrouver l'homme que j'aime.....

TAHER

Ne devriez vous pas rougir,. un misérable sans aveu, sans patrie, et qui se donne modestement pour le fils du grand Visir. Mais une heure selement et son imposture sera reconnue.

DILARA

Quoi! seriez vous insensible.....

TAHER

La justice ne badine pas dans ce pays et votre bel aveturier sera récompensé comme il le mérite.

DILARA

Ah! de grace seigneur daignez compatir......

TAHER

Non!

DILARA

Je vous supplie!

TAHER

Rien!

DILARA

Faut-il que j'embrasse vos genoux?

TAHER

Oh! vous ne m'y prendrez plus avec vos belles paroles.... Pour que bonne justice se fasse je vais trouver le Cadi... Adieu, belle Dilara; avant la fin du jour vous rentrerez sous ma domination, et que Mahomet me ferme son saint Paradis si jamais vous parvenez à vous échapper des quatre murs de mon Sérail

SCENE 2me

GULISTAN DILARA.

DILARA, à Gulistan qui entre coté de la reine.

Ah! mon ami plus d'espérance!.... comme tu parais tranquille et dans quel moment!

GULISTAN

Songe donc à mon étoile!

DILARA

Le courrier va revenir.

GULISTAN

Eh bien?

DILARA

N'as tu pas dit qu'il t'arrivait des Dromadaires chargés d'Or?

GULISTAN

Cela se pourrait, la fortune est si bizarre!

DILARA

Tu t'es donné pour le fils d'un homme....

GULISTAN

Qui n'est pas mon pere Eh bien!.... je ne suis pas le premier.

DILARA

Tu prétends que nous logerons dans le Palais du Roi?

GULISTAN

Cela n'est pas plus dificile que le reste.

DILARA

Ah! mon ami, je ne puis envisager sans frémir...

GULISTAN

Allons, Dilara rassure toi!

DILARA

A peine avons nous entrevu un faible rayons de bonheur!... Mais aussi pourquoi tromper le Cadi?

GULISTAN

Que veux tu? j'ignorais les conditions de cette loi bizarre j'ai fait les prémieres réponses qui me sont venues dans l'esprit, bien convaincu que dans un grand danger l'essentiel est de gagner du tems.

DILARA

Nous nous flatterions envain et bientôt tu dois t'attendre aux traitements les plus cruels... ah mon ami l'heure fatale approche, nous n'avons plus qu'un instant et nul moyen pour nous echapper!

All° con moto

Violino I°

Violino 2°

Alto.

Fagotti.

Dilara.

Basso.

F F F F F

recit

Ils vont ve_nir ah: je fris_sonne

All° con moto

P

Guis

Nos mal_heurs vont bientot fi_nir a cet es_poir je m'abban_donne

All° Gratioso

plus de cha_grin plus de dou_leur livre ton cœur a l'es_pé_rance

Fag. col B°

Dilara

n ajou_te pas a mon mal_

F P F P F P F P F P

F P F P rF P F F F P F P

Fag. col B°.

heur et prends pi tie de ma souf france prends pi tié de ma souf fran ce

F P F

P F P F P F P

Fag.

Gulis.

un dieu puis sant et pro tec teur veille tou jours sur l'in no

P F P

F P F P F P F P F P F P F P F P

Col B

Dilara.

tu veux en vain tromper mon cœur hélas: il n'est plus d'espé rance he las: he

cence

F P F P F P

las il n'est plus d'espé_ rance he_ _

plus de cha_ grin plus de dou_ leur livre ton cœur a l'espé_ rance

F p F p F p F p F p F p F F p

Col B

_ las: he_ las: il n'est plus d'espe_ rance he_ las: he_ las: dans un mo_

je me re_ pose en cet ins_ tant sur le des_

F p F p F F p F p F p F p F p

ment on connai tra notre arti_ fi_ _ ce tu veux en_ vain tromper mon cœur quand j'ai per_

tin et la jus ti _ ce un dieu puis sant et protec_ teur veille tou_ jours sur l'inno_

Col B

Col B

_ du toute espé_ rance je n'ai plus d'espé_ _ran _ _ _

_ cen _ ce ma Dila_ ra con_ serve en_ cor con_ ser_ _ve l'es _ pé_ _ ran _ _ _

FP FP FP FP

FP FP FP FP

FP FP FP FP

FP FP FP FP

-ce he-las: he-las: dans un mo-ment on connai-tra notre arti-

-ce je me re-pose en cet ins-tant sur le des-tin et la jus-tice un dieu puis-

FP FP FP FP

FP FP FP

FP FP FP

FP FP FP

FP FP FP

Col B.

-fi-ce tu veux en-vain tromper mon cœur quand j'aiper-du toute espe-rance

-sant et protec-teur veille tou-jours sur l'inno-cen-ce ma Dila-

FP FP FP FP

je n'ai plus d'espé- ran - - - ce d'espé -

- ra con- serve en- cor con ser - ve l'es - pé - ran - - - ce en - - cor en - - cor l'es pé-

- ran - - - ce d'espé- - ran - - - - ce non, non, non

- ran - - - ce con - - serve l'es - - pé- ran - - - ce un dieu puis - sant et protec -

non je n'ai plus d'espé_ran_ _ _ _ _ _ _ ce

_ teur veille sur l'inno_cen_ _ _ _ _ _ _ ce

récit

récit

Alto et Fag. col B.

All?

récit

récit

O mon a_mi n'entends tu pas? on vient m'arra_

mouvement

Alto

mouvement

_ cher de tes bras montriste cœur mon cœur fris_sonne au dés es_poir je m'aban_don_ne

FP
FP
FP
Fag
F
Gulis
a l'es_ poir que ton cœur s'aban_ donne
(Calaf sans être vu)
un dieu puis_ sant et pro _ tec _ teur
FP
FP
FP
F
F P
FP
FP
FP
FP
Dilara
ô mon a _ mi faisons si _
ô ciel: qu'en tends-je?
veille tou_ jours sur l'inno_ cen_ _ ce
FP
FP
FP

F rF p Fp
F Fp
F p
F p Fp
lence
Calaf se montre
Un dieu puis_ sant et pro_ _tec_ teur veille tou_ jours sur l'in_no_
F p Fp
F p F p F p rF r F
Fp p F F p rF p rF
F p F p rF p rF
Col B°
eh quoi! c'est vous eh quoi! mor_ tel gé_ né_ reux!
eh
cen _ _ce paix! paix! si_ len_ce si_ len_ce éloi_gnez vous quittez ces
Fp F F rF p rF

rF p rF p

pizz.

p rF rF

pizz.

p rF p rF p

eh mais com_ ment quitter ces lieux

Il leur montre la petite porte côté du roi et la clef qu'il tient dans sa main.

lieux sans plus tar_ der quitter ces lieux ne crai_ _ _ gnez pas

p rF p rF p pizz.

Alto et Fag col B?

qu'on vous sur_ pren_ne cet_te por_ te con_ duit a la fo_ ret pro_ _

col arco

col arco

Dilara.

homme sen_ si ble et gé_ né_ reux homme sen_ si_ _ _

Gulis.

_ chaine fuy_ _ez fuy_ ez quit_ tez ces lieux le tems vous pres_ se

col arco

Corni.
Clar. I°
Clar. 2°
F
FF
All° con moto
Col B
Col B
- ble et géné - reux
ciel!
C'est lui
ciel!
Le Cadi parraissant
arré - tez
C'est lui
partez par - tez
ciel!
C'est lui
All° con moto

c'est le Cadi helas! he _ las! plus d'espé _ rance plus d'espé _ rance

heureuse _ ment ma vi_gi _ lance ma vi_gi _ lance a

c'est le Cadi helas! he las! sa vi _ gi _ _ lance a su nous préve_nir tous deux sa vi_gi _

c'est le Cadi fag. il n'est plus d'es _ _ _ pé _ _ rance

basso et fag.

basso

non, il n'est plus d'es_pé _ rance le Cadi vient par sa pré _

les pré _ _ve_nir tous les deux il était tems que ma pré _

_ lan_ce nous previent tous deux pourquoi faut_il que sa pré _ _ sen_ce nous ré _ _ _

il n'est plus d'es_pé _ rance helas! he _ _ las! il vient par

sence par sa pré_ sence nous rendre en_ _ cor plus malheu_ reux quand ns al_ _ lions quit_ _ ter quit_ ter quit_ _ ter ces lieux plus d'espéran_ _ _ _

_ sence que ma pré_ sence les o_ bli_ _ geat a rés ter en ces lieux il é_ tait tems vrai_ _ ment il é_ _ tait tems vrai_ _ ment ma vi_gi_lan_ _ _ _

tienne en ces lieux que sa pré_ _ sen_ ce nous re_tienne en ces lieux que sa pré_ _ _ _ _ sen_ _ _ _ _ ce nous re_ teinne en ces lieux il a trom_

sa pré_ sence il vient par sa pré_ sence il vient les pré_ _ _ _ ve_ _ nir les pré_ ve_ _ nir tous deux il

F FF F p

F
FP
FP
FP
_ce plus d'espéran _ _ _ ce et sa présen _ _ _ _ ce oui sa présen _ _ _ ce nous rend en
_ ce et ma présen _ _ _ ce ma vigilan _ _ _ _ ce et ma présen _ _ _ ce les rend en _ _
pe notre espé ran _ ce ah! quel mal_ heur quel contre tems
a trom _ _ _ pé leur es _ _ _ pé_ _ _ ran_ce quand
FP
F F F
FP FP FP FP
FP FP FP FP F p
FP FP FP FP F p
FP FP FP p
_cor en _ _ cor plus mal _ heu_ reux
_cor en _ _ cor plus mal _ heu _ reux
il vient ain_ _si tra_ _ hir nos vœux cet homme a me pour_ suivre est tou_jours achar_ _
ils al_ _ laient quit_ ter ces lieux
FP FP FP FP F FF

Vº 1º 2º

Vº 2º

p

FF

p

quand nous al _ lions quit _ ter

quitter quit _

j'ai su j'ai su trom _ per

leurs es _ pé _

_ ne toujours tou _ jours le trouver par tout suis-je donc condan _ né

comme il a su trom _ per

leurs es _ pé _

FF

Corni

F

Clar.

F

F

F

F

p

p

_ ter ces lieux quand nous al _ _ lions quit _ ter ces lieux

_ _ ran _ _ _ ce j'ai su tra _ _ hir trahir leurs vœux

toujours tou _ jours je le trou _ ver toujours par _ tout toujours par _ tout dans

F

_ _ _ ran _ _ _ ce quand ils al _ laient quitter ces lieux quitter ces lieux

F

Vº 1º

Vº 2º

Col Alto

par quel ca_ pri_ _ ce quelle in_ _ jus_ ti_ _ ce

hé_ _ _ las: hé_ las: pau_ _ vres a_ _

ce mo_ _ _ ment dans ce mo_ _ _ ment il

ah! pour_ quoi pour_ quoi vient_ -il pour_

Corni.

Clar.

cres

vient_ - il donc en ce mo_ _ ment ac_ croitre ma peine ma peine et mon tour_

_ mans et moi je viens en ce mo_ ment ac_ croitre leur peine leur peine et leur tour_

vient ac_ _ croi_tre mon tour_ ment ac_ croitre ma peine ma peine et mon tour_

_ quoi vient_ - il en ce mo_ _ ment ac_ croitre leur peine leur peine et leur tour_

Alto et Fag. col B.

p

_ment vient il en ce moment accroitre mon tourment accroitre ma douleur et mon tour _

_ment je viens en ce moment accroitre leur tourment accroitre leur douleur et leur tour _

ment ac _ _ _ croi _ tre ma pei _ ne ma peine et mon tour _

ment ac _ _ _ croi _ tre leur pei _ _ ne leur peine et leur tour _

Alto

Fag.

_ment par quel ca _ pri _ ce quelle in _ _ jus _ ti _ ce

_ment he _ _ las! he _ _ las! pau _ _ vres a _ _

_ _ment dans ce mo _ _ _ ment dans ce mo _ _ _ ment il

_ment ah pour _ quoi pour _ quoi vient _ il pour _

F F F

F F F F F F F F

unis. Col B Col B

vient il | donc en | ce mo _ _ | ment ac _ | croitre ma | peine ma | peine et mon tour _

_ mans et moi je | viens en | ce mo _ | ment ac _ | croitre leur | peine leur | peine et leur tour _

vient ac _ _ | croi _ tre | mon tour _ | ment ac _ | croitre ma | peine ma | peine et mon tour _

quoi vient | il en | ce mo _ _ | ment ac | croitre leur | peine leur | peine et leur tour _

F p F

F F p F

Alto et Fag. col B.

_ ment vient il en | ce moment accroitre | mon tourment accroitre | ma douleur et mon tour _

_ ment je viens en | ce moment accroitre | leur tourment accroitre | leur douleur et leur tour _

_ ment ac _ _ _ | croi _ tre ma | pei _ _ ne ma | peine et mon tour _

_ ment ac _ _ _ | croi _ tre leur | pei _ _ ne leur | peine et leur tour _

p

Fag.

p

- ment il n'est plus d'espé - ran - - ce plus d'es - - pé - ran - - - -

- ment ainsi ma vigi - lan - ce ma vi - - gilan - - - -

- ment ainsi sa vigi - lan - ce

- ment il n'est plus d'espé -

cres

- ce plus d'es - - pé ran - - - - ce quand nous al - lions quit - ter ces

- ce et ma présen - - - - ce quand ils al - laient quit - ter ces

trompant notre espé - ran - ce quand nous al - lions quit - ter ces

- ran - ce il n'est par sa pré - sen - ce quand ils al - laient quit - ter ces

F

F p

F p

F p

F p

F p

lieux nous rend en_ cor plus mal_heu_ reux il n est plus d es_pe_ ran_ _ ce

lieux les rend en_ cor plus mal_heu_ reux - ainsi ma vigi_

lieux les rend en_ cor plus mal_heu_ reux

lieux nous rend en_ cor plus mal_heu_ reux

Fag.

Basso F F

cres

Alto col B

Fag.

plus d'es_ pé_ ran _ _ _ _ ce plus d'és_ _ péran

_ lan _ ce ma vi_ _ gi_ lan _ _ _ _ ce et ma présen _ _ _

ainsi sa vigi_ lan _ ce trompant notre espé_ ran _ ce

il n'est plus d espé_ ran _ ce il vient par sa pré _

cres

F F F F F F F F

quand nous al_lions quit_ter ces lieux nous rend en_

_ce quand ils al_laient quit_ter ces lieux les rend en_

quand nous al_lions quit_ter ces lieux nous rend en_

_sen_ce quand ils al_laient les

F F

p p p p

Alto p

Fag. col B

_cor plus mal_heu_reux quand nous allions quitter ces lieux

_cor plus mal_heu_reux quand ils allaient quitter ces lieux

_cor plus mal_heu_reux douce es_pé_ran_ce ne fuis point un mal_heu

quand ils al_laient quit_ter ces

p

nous rend encor encor plus mal_heu_ _ reux oui plus

les rend encor encor plus mal_heu_ reux oui plus

_reux douce es_pé_ ran_ce ne fuis point un mal_heu_ reux ne fuis

lieux les rend en_ cor en_ _ cor plus mal_heu_ reux oui plus

mal_ _ heu_ reux oui plus mal_ _ heu_ reux quand nous al_ lions quitter ces

ils al_ laient

point un mal_heu_ reux ne fuis point un malheu_ reux quand nous al_ lions quitter ces

mal_ _ _ heu_ _ reux oui plus mal_ _ heu_ _ reux quand ils al_ laient quitter ces

uniss.

Col. B

lieux nous rend en _ cor plus malheu _ reux nous rend en _ cor plus malheu _ reux plus malheu _

les les

lieux ah: ne fuis point un malheu _ reux ah: ne fuis point un malheu _ reux un malheu _

lieux les rendre en _ cor plus malheu _ reux les rendre en _ cor plus malheu _ reux plus malheu _

reux.

reux.

reux.

reux.

SCENE 5.me

l'INCONNU DILARA GULISTAN

l'INCONNU

Ah Gulistan! quelle imprudence! vous alliez vous perdre.

GULISTAN

Au contraire, j'allais me sauver.

l'INCONNU

Ingrat!... quand je fais tout pour vs rendre heureux.

GULISTAN

Oui, vous vous y prenez d'une étrange façon; vous m'espionnez le matin, vs me faites arreter le soir, et quand je suis pret à sortir de prison, vous me forcez d'y rester. Si ce sont là les services que vous me rendez seigneur Cadi faites moi le plaisir de ne pas m'obliger d'avantage.

l'INCONNU ironiquement

Songez donc qu'il y a une Providence pour les malheureux et que souvent lorsqu'on se croit le plus près de l'abîme, on approche à grands pas de la félicité. Ah! Gulistan je vous croyais plus de philosophie

GULISTAN

Seigneur, si j'avais a soufrir seul vs n'entendriez aucun murmure s'échaper de ma bouche.

DILARA

Seigneur, je me jette à vos pieds; sauvez nous de la fureur de Taher.

GULISTAN

Si vous n'etes pas notre ennemi laissez nous fuir.....

l'INCONNU avec tendresse

Gulistan je vous aime trop pour consentir à ce que vous me demandez...... Je vous quitte, mais c'est pour vous rejoindre bientot, et pour vous prouver l'excès de mon zèle et de mon attachement: je vais mettre le comble a tout ce que j'ai fait pour vous. (Changeant de ton et d'une voix forte.) Gardes, veillez sévèrement sur les deux prisonniers; vous m'en repondez sur vos têtes (il sort par la grande porte qu'il ouvre deux sentinelles se placent auprès)

SCENE 6.me

GULISTAN, DILARA, GARDES.

DILARA

Le cruel! il ajoute encore la raillerie à la persécution

GULISTAN gaiment

Moi je commence à esperer...en nous quittant il a jetté sur nous un regard.... .. Peut-être va t-il travailler à nous servir.

DILARA

Quoi! tu penses.....

GULISTAN

Sa conduite est bien extraordinaire, je l'avoue.... mais enfin, n'est-ce pas à lui que je dois le bonheur de t'avoir retrouvée?

DILARA

Ah! mon ami, le tems presse, les instans s'ecoulent....

GULISTAN

Je ne sais quel pressentiment fait tressaillir mon cœur!

DILARA

J'entends du bruit... ô ciel! c'est Taher!.. .. je n'ai pas la force de me soutenir!

SCENE 7.me

LES MEMES, TAHER

TAHER

Ah! l'infame! le scélérat!... je suis d'une fureur.....

GULISTAN gaiment

Qu'avez vous donc, seigneur Taher? vs avez l'air bien agité.

TAHER

Et vous bien joyeux, seigneur Gulistan?

GULISTAN

Cela vous étonne?....

TAHER

Ah! tu fais le plaisant...... tu comptes sans doute sur le lieutenant du Cadi.... mais le complot est découvert.

DILARA

O ciel!

TAHER

C'est un coquin dont le Cadi n'a jamais entendu parler; il était porteur d'un ordre faux et l'on est à sa poursuite.

GULISTAN à part

Que signifie....

DILARA

Je tremble!

TAHER

Ah! ah! voilà qui te déconcerte un peu Le véritable Cadi est mon ami intime et il m'a promis justice..... (deux heures sonnent) entends tu sonner l'heure?...... allons, vous autres, appretez vous à le saisir.....

GULISTAN.

N'approchez pas.

DILARA.

Je me meurs.

TAHER. (avec une ironie marquée d'un ton goguenard et lentement)

Mais, non, je me trompe; tu n'as rien a craindre, le fils du grand Visir ne sera point abandonné par son illustre père... ... en apprenant la position ou tu te trouves, il n'aura pas manqué de t'envoyer un ambassadeur avec de riches présents et des Dromadaires chargés d'or.... oh! je suis sur qu'ils sont en route.... que sait-on! nous allons peut-être les voir paraitre.... (les chameaux paraissent sur la montagne qui est très éclairée) tiens regarde les venir.... retourne toi donc.....

Allegro.

Corni in Re.

P Flute.

Violino 1º

Violino 2º

Alto.

col B

Taher.

Taher (a part) O ciel que vois je

Basso.

Un Chameau parrait le premier du Cortege

Triangle.

Allegro

F
flauto 1
F
flauto 2°
F
flautino
F
F
F
Col B.
F
Dil. se pourait il!
D'où ces gens peuvent ils ve_
(Gulis à part) est ce une illusion !
D'où ces
cres
F
cres
F

8a loco

tr tr tr

p

nir? vraiment vrai_ment ma surprise est ex_trê_me

Empressons

p

Col B
ma sur_
nous
de secou_rir
l'illus_tre
l'illus tre fils du grand Vi_sir
l'illus_tre fils

Col B

prise est ex - trê - - - me

fils de no - tre mai - - - tre

le rete -

ma sur_ prise est ex_ trê _ me

ils saluent Gulis.

_ nir on va bien-tot le reconnai _ _ tre

on va bien- tot le recon naitre on va

on va bien- tot on va bien honneur hon_

(a Taher)

mais voyez donc voyez vous

honneur au noble fils au fils du gd Vi_sir honneur hon _ neur au no _ ble

_ neur au no _ ble fils au no _ ble fils du gd Vi _ _ sir

loco

tr tr

f p f f p

même _ me mais voyez donc voyez vs même _ me voy _ ez voy _ ez

fils au no _ ble fils du gd Vi _ sir au no _ ble fils du gd Vi _ sir

l'Envoyé s'approche de Gulistan avec respect et ce met a ses pieds pour lui présenter la lettre

PP p rF

L'ENVOYÉ

Seigneur je suis envoyé par votre père....

TAHER

Son père! -

GULISTAN

Allons voilà un père qui m'arrive.

L'ENVOYÉ

En apprenant les outrages que vous avez recus, son cœur paternel a été vivement touché; il nous a ordonné de partir sur le champ et nous a chargé de cette lettre pour votre seigneurie.

TAHER

Sa seigneurie: je suis stupéfait.

GULISTAN

Voyons le style de mon père. (il lit) Mon cher fils; depuis que tu n'es plus devant mes yeux je suis accablé de douleur. J'ai appris la facheuse aventure qui vient de t'arriver à Samarcande aussitôt j'ai fait charger deux Dromadaires de richesses et d'etoffes précieuses. que je t'envoye sous la conduite de Groher mon capitaine des gardes. Mande moi au plutôt l'état ou tu es afin que mon cœur se consele.

MASSOUD (a dilara) Le bon père et il s'appelle Massoud!

L'ENVOYÉ

Mon seigneur et mon maître ayez s'il vous plait la bonté de nous dire dans quel lieu nous déposerons toutes ces richesses.

GULISTAN

Un moment (à part) quelle aventure surprenante (bas à dilara) il y a sans doute quelque méprise, profitons du moment.. .... (ils fuyent)

TAHER

Messieurs, vous êtes dans l'erreur

All° molto.

Trompettes. in Fa

Corni in Fa.

Clarinetto. I° et 2°

Flauto I° et 2°

Violino I°

Violino 2°

Alto col B.

Fagotti.

Taher.

Basso.

Tinballes.

il se peut que le grand Visir ait un fils a Samarcande mais

All° molto

ce n'est pas l'homme auquel vous parlez celui ci est un mandiant qui m'a enlevé ma femme...... Gardes arretés les:.....

Alto.

Dessus.

Pour nous c'est un grand jour de fê_te le vrai com_man_deur des croy_

Taille.

Pour

B. Taille.

Pour

Tringle.

Cimballe.

-ans le succes_seur du saint pro_phe_te c'est au mi_lieu de ses en_fans.

FP FP

FP

FP

F

F

C'est notre maître bien-tot il va pa_raî_tre

c'est notre maître
bien-tot il va pa-raî - tre pour nous c'est un g. jour de

fê _ te le vrai com_man _ deur des croy_ans le succes seurdu saint pro_phete

col violini

est au mi_lieu de ses en_fans de ses en - - - - fans

recit.

Gulis. recit.

de ses en _ _ _ fans.

C'est c'est le Ca_

recit.

lentement
lentement
c'est lui même c'est lui
-di celui que je croy-ais mon plus grand enne-mi
recit.
lentement
approchez Gulis-tan vos mal-
All.°
All.°
lui
fils du g.d Vi-sir lui
moi
moi
lui
lui
All.° recit.
heurs sont fi-nis Mahmoud mon g.d Vi-sir vous adopte pour fils
Dessus.
il est le fils du g.d Vi-sir le
Taille.
B Taille.

recit.

All°

fils du gd Vi - sir

montrant Dilara.

vous me ren_ dez plus que la vie

All°

recit.

je vous dois le trone et la vie

je veux que par vous

fils du gd Vi - sir

Alto Col B.

Fag. Col B.

ô puissant roi j'embrasse vos ge_ noux

All° mod.

deux ma cour soit embel_ li - - - e

soyez heu -

Alto

p

All^o. mod.

p

p

p

-reux soy-ez heu-reux et que de vos ai-ma-bles tra-ces l'amour ne s'en-

Dessus.

et que de vos ai - - - ma - bles

Taille.

B. Taille.

All^o. mod.

p

v^o. 1°.

v^o. 2°.

Taber.

il va les com - - bler

vo le ja - - mais oui que l'a-mour ne s'en vo-le ja-

traces l'amour ne s'en - vo - - - - le ja mais non, non, jamais

vo - - - le s'envo - le ja-mais

F

V° 1°

F

F

V° 2°

F

F

recit.

le com_bler de bien fait

recit.

_mais ne s'en_vo_ _le ja_ _mais

vous Dila_ _ra ve_

recit.

F

All°

F

F

ma femme lo_ge_ _ra dans le palais du

_nez habiter mon pa_lais il se_ _ra le séjour des graces

 All°

Clar.

F

Flu.

Alto.

V.º 1.º

F

V.º 2.º

F

Alto.

Fagotti.

F

Dilara.

Alto.

il est le

Gulis.

roi eh bien! a mes discours ajouterez vous foi? tantôt vous m'a_vez fait ou_

Taber.

Taber se prosterne et remercie

nous présen_ tons notre humble hom_

Le roi remet a Taber une bague de prix

Le roi.

oui vous se_ rez oui vous se_

Dessus.

nous présen_ tons notre humble hom_

Taille.

B. T.

Alto.

Timb.

Tri.

Cimb.

All.º molto.

fils | fils du gd Vi_ | _ sir li_ | vrons nous | tous a | l'es_ _ pé_ | ran_ce

trages et vous m'accu | siez de men | tir

_mage au no_ble | fils du gd Vi_ | _ sir

rez le | fils du gd Vi_ | _ sir

Le Roi fait monter Dilara et Gulis dans son Palanquin ils partent le Chœur les accompagne

mage au no ble | fils du gd Vi | _ sir li_ | vrons nous | tous a | l'es_ _ pé_ | ran_ce

All.º moto.

plus de sou_cis plus de cha_grins l'a_mouret la re_ con_ _nais_san_ce

plus de sou_cis plus de cha_grins l'a_mouret la re'_ con_ _nais san_ce

uniss.

vont rendre tous nos jours sé_reins pour nous c'est un jour

vont rendre tous nos jours sé_reins pour nous c'est un jour

c'est un g^d jour de fê - te le succes - seur du g^d pro - phe - te est au mi - lieu de

c'est un g^d jour de fê - te le succes - seur du g^d pro - phe - te est au mi - lieu de

ses en - fans de ses en - - - fans de ses en - - -

ses en - fans de ses en - - - fans de ses en - - -

-fans
est au mi_lieu de
ses en_fans de
ses en_fans
-fans
est au mi_lieu de
ses en_fans de
ses en_fans

